Ն. 2295 1885 ԱՊՐԻԼ 3 ՇԱԲԱԹ ՏՕԳՈՒԶՈՒՆՃԸ ՄԷՆԼ

ԹԷՐԹԱՆԸ ԷՖԷՐԵՐ

ԱՊՈՆԼ ԳԻՆԸՆԹԼԱՐԸ

Մէջիտիէ 20 գրուշան

ՍԹԱՄՊՈՒԼ ԻԶԻՆ

Պիր սէնէլիք . . . . . 200 ղրշ.
Ալթը այլըգ . . . . . 105 »
Իկի այլըգ . . . . . 55 »

ՎԻԼԱՅԱԹ ԻԶԻՆ

Բօսթա իլէ իրսալ օլունաճագլար իչիւն

Պիր սէնէլիք . . . . . 240 ղրշ.
Ալթը այլըգ . . . . . 125 »

40 ԲԱՐԱ

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՆԸՆԹԼԱՐԸ

Ձկհէր սաթրը իչիւն

1 վէ 2 վէ 3ինճի սահիֆէյէ . . . 5 ղրշ.
Գիւնճիւ սահիֆէյէ . . . . . 3 »

ԻԹԹԱՐ. Պանգա, Շիրքէթ վէ ուսուլը սարրաֆիկէյէ այիտ իլանաթ.

2 վէ 3ինճիւ սահիֆէլէրէ . . . 6 ղրշ.
Գիւնճիւ սահիֆէյէ . . . . . 4 »

Մէվլանը նաֆիսյա տայիր պէնալէր մէճմանէն գապուլ օլունմագ վէ ուերմ օլունմայան էվրագ իտաէ օլունմայաճագ տըր։

ՄԷՎԼԱՆԱՆԸ ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ ԻԼՄԻՅԷ ՎԷ ՄԻԼԻՅԷ

ՎԷ ՍԱՒԻՐԷՅԻ ՁԱՄԻ ԵՎ ԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ ՏԵՐ

ԿԻԻՆԻԻ ԿԷԶՄԻՇ Ն Չ ՂՈՒՐՈՒՇ

Իտարէխանէսի, հէյէթը թահրիրիյէսի վէ մաթպասը, Սթամպօլտա Պապը Ալի ճատտէսինէ նումէրօ 20 խանէսէ տիր։ — Կազէթանըն ուսուլը իտարէ վէ թահրիրիյէսինէ այիտ քեաֆիֆէի մէվատտ հագգընտա Միւսիրի կազէթա Տիգրան Ճիվելէկեանա միւրաճաաթ օլունաճագը կիպի, քեաֆիֆէի մէքեաթիպլէն տախի անըն նամընա կէօնտէրիլմէսի իգթիզա իտէր։

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Շուէտ Գրալը հազրէթլէրի՝ տիւն սաաթ 4տէ պէրապէրինտէ մախտումը Բրէնս Էօժէն վէ մայէթ մէմուրիյինինտէն պիր զաթ պուլունտրղը հալտէ սէֆարէթ-խանէտէն հարէքէթ իտիւպ, Թիւնէլ վասէթասը իլէ Գալաթայա վէ օրատան տախի արապա իլէ Սթամպօլա կէչիպ, չարշըյը գիլարէթ էթմիշ, վէ պազը Շարգ էմթասը միւպայաա իտէրէք եինէ սէֆարէթխանէյէ ավտէթ պուլուրմուշ տըր։

Պահա 8 բատտէլէրինտէ Գրալ վէ Գրալիցա վէ բրէնս Էօժէն՝ մուգու պուլան տավէթը Շահանէ մուճիպինճէ, խաս ախըրտան թախսիս պուլրըլան արապայա բաքիպ օլտրգլարը վէ մայէթ մէմուրինի վէ Շուէտ սէֆիրի վէ թէրճէմանը վէ միհմանտար Նուսրէթ բաշա վէ Ահմէտ բաշա հազարաթը տախի տիկէր արապարա բաքիպ պուլունտրգլարը հալտէ Մապէյնը Հիւսայունա ազիմէթ իտիւ, ագշամ թասմանը օրատա թէնամիւ իտէրէք կէճէ եինէ սէֆարէթխանէյէ ավտէթ էլլէմիշլէր տիր։

* * *

Շուէտ Գրալը՝ տիւն Ալէմանիա, Ռուսիա, Ինկիլթէրրա, Ավսթրիա, Հօլանտա, Եունան, Սըրպիա վէ Ռումանիա սէֆարէթխանէլէրինէ գարթ տը վիզիթինի իրսալ պույուրմուշ տըր։

* * *

Աթբպանըն բաբօրթ օլարընա կէօրէ, բրէնս Շարլ՝ կէրէյի կիպի էյիլէշմէյէ եիւզ թուտմուշ տըր։

Գրալ հազրէթլէրի՝ բրէնսը միւշարէյէյի թէտավի իթմէքտէ օլան Ցօգթօր Միւլիքէ Գութպը Շըմալի, վէ եավէրանը Շահանէտէն Ահմէտ բաշա հազրէթլէրինէ Գրլրճ նիշանընըն Յիւնճիւ բիւթպէլէրինտէն պիրը գէթասընը իթա էլլէմիշ տիր։

* * *

Մէսմուաթա կէօրէ, զաթը հազրէթը Բատիշահի՝ Շուէտ Գըրալիցասը հազրէթլէրինէ զիգըյմէթ թաշյար իլէ միւզէյյէն պիր տիատէմ իհտա պուլրուլան հէտիա պուլուրմուշ տըր։

Բէզալիք Սը-Մարտինա օգունտուզունա կէօրէ, զաթը հազրէթը Բատիշահի թարաֆընտան Գրալ վէ Գրալիցա վէ Բրէնս Շարլ վէ Էօժէնէ իհտա պուլրուլան հէտիյէլէրի հավի 5 պէօյուք սանտրգ էվվէլքի կիւն 3 արապա իլէ Շուէտ սէֆարէթինէ իրսալ գէլընմըշ տըր։

Տիկէր պիր բիվայէթէ կէօրէ, մէզքիւր սանտրգլար՝ Ռումանիա գրալը թարաֆընտան Շուէտ գըրալընա իհտա օլունան էշեայը հավի օլուպ, ճումա էրթէսի կիւնիւ Տէրսատէթ միւրուտ իթմիշ, վէ պէրապէրճէ կէլմիշ օլան Մ. Ալէքսանտր Միրանտէսգօ վասէթասը իլէ սէֆարէթխանէյէ թէսլիմ օլունմուշ տըր։

—

ԱՆԿԼՕ-ՐՈՒՍ ՄԻՒՇԹԻԼԻ

Կէչէն կիւնլէր եազտրդըմըզ պիր պէնտատ, «էկէր Ռուսիա տէվլէթի եէլքէնէրի սուտա էնտիրմէեէ բազի օլուր իսէ, թէվասսուֆ իտէճէք պիր Պիզմարգ պուլմազ կիւճ պիր շէյ օլամաճագ տըր» տէմիշ իտիր։

Թէլէկրաֆ Պէրլին գազէթասինտէքի «Նամուսլու տէլլալը» ֆիլվագը արաեա կիրիպ մուհարէպէնին մէնինէ չալըշմագտա օլտուղունու խապէր վէրէրէք քէշֆիմիզի թասաֆգ էյլէմիշ իսէ տէ, թէէսսիֆ իտէրիզ քի պուպպատէ պիր ազ կէճ գալընմըշ տըր։

Զաթէն ինկիլթէրրա տէվլէթի սոն սէօզիւնիւ սէօյլէմիշ օլուպ, եաղընը Ռուսիանըն քէնտի ատըմընը կէրի չէքմէսինտէն պաշգա պիր իւմիտ քէօշէսի կէօրիւնմէմէքտէ իլէն, Գոմարօֆ վագաասը, (պու օ՚ֆ լար էօ՚ֆլէր վագալարը տա նէ՝ գատար չօգ տըրլար) հէր իւմիտ քէօշէլէրինինտէ տէ գարանմասընա չօգ պիր շէյ պրագմամըշ տըր։

Ինկիլթէրրա պու տէրէճէտէ գավի սուրէթտէ տեաղա գալգտրգտան սոնրա, իլերուսինին թէէմինաթը իչիւն, էօյլէ ատի վատլար իլէ թէքրարէն եէրինէ օթուրաճաղը բէքտէ ագրլ ալաճագ պիր շէյէ պէնզէմէեօր։

Էկէր Բրէնս Պիզմարգ ճէնապլէրի, վէ Ալէմանիա իմբէրաթօրու հազրէթլէրի Ռուսիանըն եէնիտէն վէրեճէյի թէէմինաթա վէ թայերին օլունաճագ՝ եէնի Աֆղան հուտուտընա իլերուտէ հիչ պիր սուրէթլէ թէճավուզ իթմէյէճէյինէ քէնտիրլերի տէ քէֆիլ օլաճագլար իսէ, օլ վագէթ պիր տէյէճէք գալմազ։

Գոմարօֆ վագաասը, Ռուսիատա ֆըրգահ ասքէրիյէնին նէտտերէճէտէ գուվվէթլի պիր հալտէ պուլունմուշ օյմասընա տահր սէօյլէտիքլերիմիզի պիր էյիճէ իսպաթ էյլէմիշ տիր։

Պիր եանտան Ռուսիա գազէթէսսու, հուտուտ մէսէլէսինին սուլհէն թէսվիյէ օլունաճաղընա տահիր պօլպօլ իւմիտլեր վերմէքտէ իլէն, տիկէր թարաֆտան մէճլիս Գոմարօֆ, տէվլէթէյն պէրինտէ վագը օյան մուխապէրաթ էնասընտա իլի թարաֆ օրտուլարընը քէնտի եէրլէրինտէ բահամ տուրմաարը գարարընը ատաղ ալթընա ալարագ, Աֆղանլարընը իլէրիրինէ հիճուում իտէր։

Վէ էօզիւրիւ գազահաթընտան տա աղրը օլմագ իւզրէ, «Պէն Աֆղանլարընը իլէրինէ ԵՒԻՐԻՒՏԻՒՄ վէ ինարտա պէնիմ իւզերիմէ ՀԻՒՃՈՒՄ էթտիլեր»։ տէր։

Գոմարօֆ քէնտիսի հիւճում էթմէմիշ։ իլլա Աֆղանլարընը իւզերինէ եիւրիւմիշ։

Աֆղանլար տախի, «տաղտան կէլիպ պաղտաքինի գօվան» գուզուլար հուզուրունտա կէրի չէքիլիպ քէնտի մէվգըլարընը ՏՕՍԹԱՆԷ սուրէթտէ Ռուսլարա թէսլիմ էթմիշ օյմասրգլարը իչիւն, մուհարէպէնին մէսուլիյէթի տէ քէնտի իւզերլերինտէ գալմըշ օլըեօր։

Ռուսիա տէվլէթինին իլմը մանթըգա պու տէրէճէտէ այէագատար ժէնէրալլարը պուլունտրգճա, արթրգ Պիզմարգլարընը զահմէթինէ նէ՞ հաճէթ գալըր։

Ժէնէրալ Գոմարօֆ թարաֆընտան, քէնտի հարէքէթինի մէրտանէ միւտաֆաա իտէճէք մէրտանէ պիր լիսան վէ մէրտանէ պիր պիւրհան կէօսթէրիլմէսի արզու օլունուր իտի։

Պիր ասքէրտէն պէքլէնիլէն շէյ պու տըր։

Սիւպհա՚ն Ալլահ, սուլհ վէ մուհարէպէ պախթընրն անախթարլարը նէ էլլէրէ միւշմիւշտիր։

—

Տիւնքի Մէնշէվիւն Լօնտրատան ալտրը թէլէկրաֆլարա իսթինատէն պէյանընա կէօրէ, Լօնտրա միւզէխանէսի քեամիլէն երգբլմըշ վէ Ուէսթմինթըր սէբրալը պիր հարիգտէն բէք զիյատէ խասարտիտէ օլմուշ տըր։

—

Պապը Ալի իլէ Ռումելի չըմէնտրքէը գումբանեասը պէրինտէ մէվճուտ օլան իսթիֆաֆը թէտգիգի իչիւն թէշէքքիլ իտէն գոմիսիօնը մախասուս՝ Ալէքսանտր Գարաթէոտորի բաշա հազրէթլէրինին թահթը բիրասէթինտէ օլարագ Նաֆիա նէզարէթինտէ իճթիմա իթմէքտէ տիր։

Մէզքիւր գոմիսիօն ադասընտան պուլունան Մ. Բոթա վէ Մ. Գարօ նամ ավօգաթլարը մուայէն մասչարը օլմալը, իքրամիյէ նամբ իլէ 100 էր լիրա ախզ իթմիշլէր տիր։

—

Մըսրրատա ինկիլիզլէրին հարաքեաթընը էօթէտէն պէրու մուախէզէ իթմէքտէ օլան Պոֆը Էֆէնտիյէ նամ Ֆրանսըզ կազէթասը՝ պու քէրրէ օ եօլտա պիր պէնտատա նայի Մընսըր հիւքիւմէթի թարաֆընտան լաղմ օլընմըշ օլմաղլա, ատահիպը կազէթա՝ պու գարարալէյհինէ բրօթէսթօ իտերէք Ֆրանսըզ գօնսօլոսխանէսինէ միւրաճաաթ էլլէմիշ տիր։

Գոնսօլոսխանէ՝ պու գարարընը մէնը իճրասը իչիւն հիւքիւմէթը Մըսրիյէ նէզտինտէ պաղը թէշէպպիւսաթտա պուլունմըշ իսէ տէ, պիր նէթիճէյի հասէնէյէ մուվաֆֆագ օլմամտրղընտան, գարարը մէզքիւրընը իճրասընա մուխալէֆէթ իտէճէյինի պէյան էթմիշ, վէ գանչէլէրինի կազէթաի մէզքիւրընը իտարէխանէսինէ թէարրուզ վուգու պուլմամասընա նէզարէթ էթմէյէ մէմուր էյլէմիշ տիր։

Գահիրէ բօլիս գոմանտանը ինկիլիզի եիւզպաշը Ֆէնվիգ՝ մէզքիւր լաղմ գարարընը իճրա էթմէք իւզրէ կազէթաի մէզքիւրմամասընա նէզարէթ էթմէյէ մէմուր էյլէմիշ տիր։

Գահիրէ գազէթասը՝ Ինկիլթէրրա հիւքիւմէթի՝ պու քէրրէ Եունան հիւքիւմէթինէ զայէֆ միւհիմ պիր թէպլիղնամէ իրսալ էյլէմիշ օլըգը կիպի, Պալգան շէպիհճէզիրէսինտէքի ահվալը հազրբէ մէսէլէլէրի հագգընտա Եունան տէվլէթինին նէ էֆքարտա պուլունտրղընա վէ մէսարիը մէզքիւրէտէ Եունանիսթանընն նօգթաի նազար վէ մէնֆաաթը նէ իտուկինէ տահիր պազը իլզահաթ տախի թէպլէպ էյլէմիշտիր։

Եունան հիւքիւմէթի՝ պու պապտէքի ճէվապընը պիր մէմօրանտում իլէ Լօնտրայա թէպլիղ իտէճէք իմիշ։

ԹԷԼԷԳՐԱՖ

Բարիզ 13 ապրիլ

Մուհաֆազան սուլհ իւմիտի քէսպը գուվվէթ իթմէքտէ, վէ Ալէքսանիանընն թէվասսութ թէքլիֆ իտէճէկինէ տահիր չայիա տէվերան էյլէմէքտէ տիր։

Լօնտրա 13 ապրիլ

Մէճլիսը մէպուսանտա Մ. Կըլատսթոն՝ պիր սիվայէ ճէվապէն, ինկիլթէրրանընն վազիֆէսի Ռուս վէ Աֆղան վագաասը հագգընտա ճիտտի պիր թահգիգաթ իճրասընը մուսիրրանէ թայէպ իթմէքտէն իտարէթ օլտըղընը վէ ժէնէրալ Գոմարօֆընն բաբօրթօսը հիւքիւմէթ թարաֆընտան Սըր Լիւմսդէնէ կէօնտէրիտիկինի վէ մուսթարիյէյէ Լիւմսդէնէնէ նէ վագթ ճէվապ կէլէճէկինի թասայիսի էթմէք մուհալ օլաղընը, վէ կէրէք Լիւմսդէնինվէ կէրէք Ռուսլարընը իլէրլէտիկինէ տահիր հիւքիւմէթին հիչ խապէր արմատընը պէյան էթմիշ տիր։

Բէթէրսպուրկ 13 ապրիլ

Սուլհ ու միւսալէմէթ նիզէթինէ մէպնի, Ռուսիա տէվլէթի՝ պիր գաչ կիւնտէն պէրու ինկիլթէրրայա եէնի պիր թէքլիֆ թագտիմ իթմիշ օլուպ, պու թէքլիֆ՝ թասին օլունաճագ Ռուս վէ Աֆղան հուտուտընա միւթէալիզ պուլունմագտա տըր։

Լօնտրա 13 ապրիլ

Տէյլի Նիւ-ղընը պէյանընա կէօրէ, բօլիթիգա ահվալինտէ թէպկտիրլ վուգու պուլմամըշ, լաքին թէսվիյէի սուլհճուսանէ իւմիտլերի ազալմամըշ տըր։

Մէնդոզա կազէթասընը Սըր Լիւմսդէն նէզտինտէ պուլունան մուխպիրի թարաֆընտան ապրիլ 7 թարիխիլլէ կազէթաի մէզքիւրէ եազըլան պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Ռուսլար՝ Միւրդապ նէհրի պոյունտա իլերուլէմէքտէ տիրլէր։

Ռիւբէ

Լօնտրա 11 ապրիլ

Պու սապահքի Տէյլի Նիւ-ղ պէր վէճճը աթի եազմըշ տըր։

«Էէր նէ գատար ժէնէրալ Գոմարօֆըն հարէքէթի հագգընտա իլզահաթ իթմէք իչիւն Ռուսիա՝ 15 կիւնլիւք պիր մէօհլէթ թալեպ իթմիշ իսէ տէ, իչպու միւտտէթ զարֆընտա ինկիլթէրրա՝ թէտարիքեաթը ասքէրիյէսինտէն կէրի տուրմայրպ, պիրիքիս կէրմիի թամմ իլէ թէտարիքեաթընա տէվամ իտէճէք, վէ հաթթա թէտարիքեաթը մէզքիւրէյի պիր գաթ տահա արթըրաճագ տըր։»

Լօնտրա 11 ապրիլ

Հալը հազրը ումումէն բէք պուհրանը ատտ օլընմագտա տըր։ Ալէքսանիանընն թէվասսութը հագգընտա եէքտիկէրէ մուղայիր շայիաթ տէվերան իթմէքտէ իսէ տէ, շայիաթը մէզքիւրէ՝ ինկիլթէրրա իլէ Ռուսիա պէյնինտէ զուհուրը մուհագդաղ օլան զայէթ վախիմ պիր գարըշըգըղընն գօրգուլարընը տէֆ իտէմէմիշլէր տիր։

Լօնտրա 11 ապրիլ

Պու սապահ թէհէրանտան չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, թէհէրան իչ գալէսինտէ պուլունան բօլիթիգա մահպուսիյինի միյանընտա, գալէտէն գայմագ մագսէտիյլէ թէրթիպ օլունմուշ պիր իթթիֆագը խաֆի մէլտանա չըգարըլմըշ տըր։

Քեզալիք չէհրտէ տախի պիր խալը քեսան թէվգիֆ օլընմըշ, վէ պու վագասյէ բօլիթիգա էհէմիյէթի վէրիլմիշ տիր։

ՏԱԽԻԼԻՒԼ

Զաթը հազրէթը Բատիշահի թարաֆընտան Ալէքսանիա վէլիի ահմը իլէ Բրէնս Պիզմարգա իհտա պուլրըլան նիշանլարը համիլէն Պէրլինէ կիտէն Ռիզա բաշա հազրէթլէրի իչիւն ախիրէն սէրաչը իմբէրաթօրիտէ պիր զիյաֆէթ թէրթիպ օլընըշ, պունտա բաշտա միւշարէյէհ իլէ մայէթ մէմուրլարը, Պէրլին սէֆիրի Սախտ բաշա հազրէթլէրի, սէֆարէթ միւսթէշարը Պաղտատլեան Օհան էֆէնտի հազրէթլէրի, վէ իմբէրաթօր խանէսանընտան վէ ռիճալ վէ միւթէպէրանտան պիր չօգ զէվաթ հազրը պուլունմուշլար տըր։

—Գոնֆրանսը-բօյս նամ Ռում կազէթասընն գավլինճէ, Ալտիյէ նէզարէթի գայմագամ Ֆեամիլ բաշա հազրէթլէրի՝ ախիրէն պէրաթլար մատտէսինէ տահիր Պուլկար էկզարքը իլէ վուգու պուլան միւլագաթընտա, Պուլկար բահիպլէրի գըյաֆէթլէրինի թէպտիլ իթտիրլէրի թագտիրտէ հիւքիւմէթը Սէնիյէնին Պուլկար մէթրօբօլիտէրինին պէրաթլարընը վերէճէյինի, չունքի էկզարգլըղընն քեամիյէն Օրթօտօքս քիլի, սէսինտէն այրըլմասը լազմ կէլէճէյինի պէյան իթտիքտէ, էկզարգ էֆէնտի՝ պունուն միւմքինիզ օլտըղընը, վէ քէնտիսինին Օրթօտօքս օլուպ, պու սրթաթը քէնտի իւզերինտէն քիմսէնին ալմայաճաղընը, վէ մէզքիւր գըյաֆէթ՝ Օրթօտօքսլըղընն ալամէթը ֆարիգասը օլուպ, Պուլկար ռուհպանլարընը պու գըյաֆէթի ասլա թէպտիլ իթմէյէճէքլէրինի պէյան էյլէմիշ տիր։

Պունուն իւզերինէ բայսի միւշարէյէհ՝ ճէվապա իպթիտար իտիւպ, մատտ քի էկզարգխանէ քէնտիսինի Օրթօտօքս ատտ իտէյօր, օ հալտէ ֆէրման իսթիհսալի իչիւն հիւքիւմէթը Սէնիյէյէ միւրաճաաթ իթմէյիպ, տօղրուտան տօղրույա Օրթօտօքսլըղընն բէյսի օլան Ռում բաթրիգխանէսինէ միւրաճաաթ իթմէսի լազմ կէլէճէյինի, չունքի Օրթօտօքս մէթրօբօլիտլէրէ բաթրիգխանէյինին թալեպի իւզերինէ ֆէրման վէրիլմէքտէ օլտուղընը տէրմէյան էյլէմիշ տիր։

Իչպու ճէվապ իւզերինէ, էկզարգ էֆէնտի՝ էկէր հիւքիւմէթը Սէնիյէ՝ Պուլկար էկզարգլըղընա իհտա գըյմէքլի օլան ֆէրման ահքտամը միւտտէրիճէսինին թէմամէն իճրա օլունմասընը թէմամէն իսէ տէ, քէնտիսի տախի թէքմիլ ռուհպանլարը իլէ պէրապէր Ռումբաթրիգխանէսինի թանըյմասընը պէյան էյլէմիշ տիր։

Քեամիլ բաշա հազրէթլէրի՝ իչպու միւլագաթտան սոնրա, Ռում բաթրիգի էֆէնտի իլէ իճրա իթտիկի պիր միւլագաթտա մէսէլէսինին թէսվիյէսինէ պիր չարէ պուլունմասը հիւքիւմէթը Սէնիյէյինին ճիւմլէի արզուսունան օլտուղընը պէյան իթտիքտէ, բաթրիգը միւշարէյէհ՝ մէսէլէսինին սըրֆ ռուհանի օլմասը հասէպիյէ քիլիսէ գանունլարը մուճիպինճէ օլ պապատէ հիչ պիր միւսաատէտ պուլունամայաճաղընտան տօղալը պէյանը թէէսսուֆ իթմիշ վէ պունունա պէրապէր հիւքիւմէթը Սէնիյէյինին մէզքիւր արզուսընը Սինոդ վէ միլլէթ մէճլիսլէրինէ թէպլիղ իտէճէյինիտէ իլավէ էյլէմիշ տիր։

—Ռումանիա տէվլէթինին Տէրսաատէթ սէֆիրը ճէտտիտի Մ. Կիգա՝ տիւն Աթինատան չէհրիմիզէ վիւրուտ իթմիշ, վէ ճանիպը Պապը Ալիտէն իյֆաի ըէսմը խօշամէտի իչիւն խարիճիյէ նէզարէթի թէրճէմանը Կիւլպապեան Միքայէլ էֆէնտի իզամ պուլրըլմըշ տըր։

Պապը Աթինա սէֆիրի պուլունան մուամիլէյէ Մ. Կիգա՝ վէտանամէսինի Եունան Գրալընա թագտիմ իթտիքտէ, Գրալը միւշարէյէյէ՝ Մ. Կիգայա Սէն Յօվէօր նիշանընըն պիրինճի բիւթպէսինի իթա էյլէմիշ տիր։

—Շարգի Ռումելի տախիլիյէ միւտիրի Մ. Նաչէֆ՝ մէմուրիյէթը մախսուսէ իլէ Տէրսաատէթէ կէլմիշ տիր։

(Տիկէր Տախիլիյէ հավատխաթը իչիւն սոն սահիֆէյէ միւրաճաաթ օլունա.)

ԱԶԳԱՅԻՆ

Միլլէթ մէճլիսը ումումիսի Մայր Դիւանը՝ մէճլիսը մէզքիւր ռուհանի երեսփոխանլարընն պիրինճի միւտտէթի (առաջին վիճակ) խիթամ պուլտըղընը, վէ օ հալտէ ինթիխապ իճրասը իչիւն բայիթախթընն պիլճիմիզ ըէհապինինէ տավէթ վուգուը էլզէմ իտուկինի բաթրիգ գայմագամը Ռուսճուգլեան Գեր. Տ. Գէորգ Ս. վ. Հայը հազրէթլէրինէ իչար իթմիշ տիր։

Պիրինճի միւտտէթլէրի խիթամ պուլմուշ օլան ռուհանի երեսփոխանլար պէր վէճճը աթի տիր.

Սէֆերեան Տ. Սիմէոն Եպիսկոպոս,

Տէր Մինասեան Տ. Վահան վարդապետ,

Բագրատունի Տ. Կարապետ վարդապետ,

Սէթեան Տ. Կարապետ Քահանայ։

—

Մէսմուաթա կէօրէ, Միլլէթ մէճլիսը ումումիսի՝ բաթրիգը ճէտտիտ Վէհապետեան Ամեն. Տ. Յարութիւն Սրբազան հազրէթլէրինին Մայր եկեղեցիտէ սուրէթը ալէնիյէտէ բէսմը թախլիֆի իճրա էյլէյճէկի կիւն սէտտ ու թասթիկը իճթիմաաթ իտէճէք տիր։

—

Մուշտան եազըլարընա կէօրէ, մահալը մէզքիւրտէ մէսալիհը միլլիյէ բէք գարըշըգ պիր հալտէ օլուպ, բաբազլարտան պիրի տէ պէօյիւք բէրհիզտէ խանէսինէ տավէթ իթտիկի էճենէպի միւսաֆիրլէր էճնիւնտէ ուղղունըզ էյլէնճէյլէր իճրա իթտիրմիշ վէ քէնտիսի տէ գալգրպ օյնամըշ օլարընտան, էհալի՝ տիւլարը հիտտէթ վէ խալէճան օլմուշ տըր։

Եինէ Մուշտան խապէր վէրիլտիկինէ կէօրէ, Առաջնորդ Ալեսթճեան Գեր. Տ. Գրիգորիս Սըրբազանըն Մուշա իտտէ վէ իրսալինի իսթիրհամ իթմէք իւզրէ պէրն էլ էհալի պիր մահզէր իմզալանմագտա օլուպ, իմզալար 2000ի թէճավուզ իթմիշ տիր։

—

Տէրսաատէթ Բաբա վէքիլի Մոնսէնեօր Ռոթէլլի՝ Ս. Զատիկ եօրթուսը միւնասէպէթիյլէ իաստէի զիյարէթ ղըմընտա կէչէն ճումա կիւնիւ պազը Էրմէնի Գաթօլիք ըէհապինի նէզտինէ ազիմէթ իթմիշ տիր։

—

Լօնտրատան Թէֆլիս կազէթալարընա եազըլըզընա կէօրէ, Ռուսիատա վագը խարգով չէհրի Տարիւլ Ֆինունը մուալիմի Թապպէզ մէշհուր Ցօգթօր Շլթեանց՝ Լօնտրա Բսիգօլօժի (հոգեբանութիւն) ճէմիյէթինէ ազա ինթիխապ օլունմըշ տըր։

Ճէմիյէթը մէզքիւրէ՝ մուամիլէյհ էրմէնի մուալիմինին իլմը մէզքիւր հագգընտա գալէմէ ալմըշ օլըզը պիր էսէրը միւհիմմի հիւսնիւ թէլգագը վէ թագտիր էյլէմիշ տիր։

—

Նիւմիշեան Գասպար, Փափազեան Ստեփան, Ալիքսանեան Մատթէոս, Բէիսեան Պողոս վէ Հիւսէյինճեան Մկրտիչ էֆէնտիլէր՝ Գուրու Զէյմէ քիլիսէսինէ թաղական ինթիխապ օլընմըշլարը։

—

Օրթաքէօյտէ Հայկական Կրթարան միւտիր վէ մուէսսիսի Գուրգէն Յակոբ էֆ. պու քէրրէ իզմիրտէն Տէրսաատէթէ ավտէթ էյլէմիշ տիր։

—

ԿՐՕՆԱԳԻՏՈՒԹԻՒՆ ԿԱՄ ՈՒՍՈՒՄՆ ՔՐԻՍՏՈՆԷԱԿԱՆ ՀԱՒԱՏՈՑ

Կիւրին բաբազլարընտան Քէզիրեան Արժ. Տ. Խորէն Քահանանն պալատէքի սէրէվհա իլէ Թաարիմը տին ու մէզհէպէ տահիր Թէէլիֆ էյլէտիկի իչպու էսէրը միւսթահսէն՝ պիլճիմէվ միլի քիթապը տիւքքանլարընտա 10 ղրշ. ֆիւրուխթ օլունմագտա տըր։

ԻՆԿԻԼԹԵՐՐԱ ԵՎ ՐՈՒՍԻԱ

Անկլո-Ռուս մուշքիլենին պիր Անկլո-Ռուս մուհարեպեսինէ թահվիլ օլմասը իհթիմալլերի օլ գատար իզտիյատ պուլմուշ տրը քի, սուլհ եահոտ հարպ վեզնինին միլի տիթրեմէքտէ տիր։

Նէֆսի էվրօբատա սուլհու սալհրն պագը գայմասը իչիւն հիչ պիր զայրէթ վէ հիչ պիր ֆէտաքեարլըգ էսիրկէնմէմիշ իքէն իչլերին պէօյլէ պիր նազիք հալէ վասրլ օլմասընա հանկը թարաֆտան սէպէպիյէթ վերիլմիշ օլտուղու օլ գատար աշիքեար պիր մատտէ տիր քի, անքն իյդահը իչիւն թէք պիր սէօզ սէօյլենմէսի, վէ իսպաթը իչիւն թէք պիր տէլիլ իպրազ իտիլմէսի պիլէ։ էն պիհուտէ զահմէթլէրտէն պիրիսի տիր։

Մ. Կլատսթօն կիպի Ռուսիայա տօսթ վէ տէրէճէյի նիհայէտէ սուլհրէրվեր պիր բէյիսի վիքէյանքն կիւնիւնտէ տախի, ինկիլթերրանքն Ռուսիայա գարշը վէ տիւնեատտա բէք ազ տէֆա էնօրիւմիշ զայէթ պէօյիք, զայէթ գանլը, զայէթ իսրաֆլը, վէ զայէթ ուզուն պիր մուհարեպեյէ հազրլանմըշ օլմասը, մուհարէպեյէ սէպէպիյէթ վերէն թարաֆ իւզերինէ նէ՝ պէօյիք պիր մէսուլիյէթ պուլունտուղունու զահիրէ չըգարմահա, գաթէն տէր գաթ քեաֆի տիր։

Շու՝ մէսուլիյէթին աղրըլըգը՝ հէնուզ մուհարեպէյնին մէննինէ էբէյիճէ գուվվէթլի պիր մէտար ատա օլունմայը տրը։

Ֆագաթ պու մէտարտան պաշգա պիր իւմիտ քէօչէսի գալմըշ օլտրըղնա տանէ գատար թէսսիֆ օլունսա ազ տրը։

Խիլասսի քէյամ, Ռուսիա տէվլէթի, սօն սատթտա, վագա քէնտիսինէ չօգ աղրը պասսաճագ օլան ֆէտաքեարլըգը իճրայէ մէճպուր օլուպ չօգ իյէրուլէրէ աթմըշ օլտուղու ատրմընը կէրի ալամազ իսէ, արթըգ մուհարեպէնին էօնիւնիւ ալմագ տախի գապիլ օլամահաճագ տրը։

Մէսէլէնին հիյնի իպթիտասընտան պէրու մուհարեպէ թէհլիքէսի հիչ պիր վագթ չիմտիքի գատար չիրքին պիր հէյլէթ կէսմէթմիշ օլմատըղընտան, արթըգ սուլհտան զիյատէ մուհարեպէ վէ տնրն իհթիմալտէն օլան նէթիճէլերի իւզերինէ պահս իյլէմէք լազըմ կէլիրօր։

Եվվել էմրտէ, թարաֆէյնին գուվվէթի հարպիյէսի հագգընտա բէք էլզէմիյէթտէն օլան պիր մատտէյտէն պահս իստէճիյի։

Էվրօբանքն գարա գրթասընտա պուլունան սայիր պէօյիք տէվլէթլէր կիպի, Ռուսիա տէվլէթի նին տախի պիր իքի միլիօնտան տէմ վուրան օրտուսու չօգարա տէհլէթ հիսս իթտիրմէքտէ իքէն, ինկիլթերրանքն գարա օրտուսու իչիւն, եիւզ պինտէն իքի եիւզ պինտէն եօգարը սէօղ իչիթիմէսիյինտէն, չու եէնի Դաւիթին նէ սուրէթլէ գողիաթքն գարշըսընա չըգապլէճէյի հէր քէսէ պէօյիք պիր մէրագ օլմուշ տրը։

Զօգարքն պու մէրագքնը թէսքինէ չալըշմամըշտան էվվել պիր քէրրէ չու գատարքնը էվվելճէ սէօյլեմէք իսթերիպ քի, էկէր մէյտանտա պիր ինկիլիզ Դաւիթի պուլունմուշ օլմասա իտի, Ռուսիա Գողիաթքնը չիմտիյէ գատար եարահագ տահա չօգ չէյլերի պուլունաճագ իտի։

Վագա Ռուսիա տէվլէթինին պիր պէօյիք մուհարեպէտէ պիր միլիօնտան զիյատէ ասքէր չըգարարպիլճէյի մուհագգագ տրը։

Ֆագաթ քէնտի գուվվէյի մալիյէսինին, պու գատար ասքէրի պիր իքի սէնէ ֆիհիլի Մոհհարեպեցի պագը սաղլամահա միւսաատէ իտէմէյճէյի տէ մուհագգագ տրը։

Էկէր մաթէմաթիք հիսապը տիւնեատտան գալգտը իսէ, օնա սէօզ եօք տրը։

Բէզալիք նասրլ քի պաշգա տէֆա տախի տէմիշիզ տիր։ Պալգանլարտա վէ մէնպահ գուվվէթ եագընընտա մուհարեպէ իթմէք պաշգա չէյ տիր։ Թա Վասաթի Ադա նիհայէթլէրինտէ մուհարեպէ իթմէք տէ պիսպիթիւն պաշգա չէյ տիր։

Վէ էկէր Թունա ճիվարընտա պիր միլեօն ասքէր իլէ մուհարեպէ իթմէք։ Ագիանիսթանտա 200 պին ասքէր իլէ մուհարեպէ իյլէմէքտէն զիյատէ գօլայ տրը տերսէք։ պէլքի ասրլ հագգաթը հալտէն տէ պիր մըգտար չէյ սգօնթօ իթմիշ օլուրըզ։

Պունլարտան պաշգա։ Ռուսիա տէվլէթինին։ Նէֆսը՝ մէմալիքտէ ասայիշի հալի։ վէ էն խաֆիֆինի սէօյլէյէրէք։ տօսթլուգլարընա թէմամը իլէ էմնիյէթ իտէմէյճէյի գօմշուլար Թարաֆընտան իհաթա օլունմուշ զայէթլէ վասի հուտուտլարընտա պիննէֆս քէնտի քէնտիսինի սագընմասը իչիւն, տայիմա եարբմ միլեօն նիզամ ասասքիրի։ վէ ազալի 200 000 նէֆեր տէ խաֆիյէ ասասքիրի (կիզլի բոլիս) սիլահ թահթընտա մէսլէ։ մէկէ մէճպուր պուլունմագտա տրը քի։ պունլարը՝ պիր ֆիրիի մուհարեպէ իչիւն։ քեաղրտ իւզերինտէ մէվճուտ պուլունան պիր իքի միլեօնտան պիր գալմամտէ թէնզիլ իթմէք լազըմ կէլիր։

Իչի գրսա պաղլամագ իչիւն պու գատարը քեաֆի տիր։

Շիմտի կէլելիմ տիկէր թարաֆը հիսապլանա։

Նէֆսի ինկիլթերրա մէմալիքի, քէնտի Ագօվտիասը վէ Իրլանտասը իլէ պիրլիքտէ ատա հալինտէ օլուպ։ կէրէք ոօսթ վէ կէրէք տիւշմէն։ հիչ պիր գարա գօմշուսու վէ պինանէն ալէյհ քէնտի հուտուտլարընը մուհաֆազասը իչիւն ասլա գարա օրտուսունա իհթիաճը պուլունմամըշընտան։ ասասքիրինին սօն նէֆէրինէ վարընճայա գատար քեաֆիֆէսինի տախի վէ հեր նէ գատար ուզագտա օլսա տախի։ մէյտանը մուհարեպէյէ սէվգ իյլէմէյէ միւգթէտիր պուլունմագտա տրը։

Էկէր տէնիզտէն պիր տիւշմէն հիճում՝ իտէր իսէ։ քէնտի տէհշէթլի տոնանմասը սէվահիլին հէր գրթասընը մուհաֆազա իտէպիլտիքտէն պաշգա։ պէհեր սէնէ պէօյիք թալիմէր իճրասընտա պուլունան վէ նիզամ ասքէրի կիպի վէ պէլքի անտէն տահա աշա հալտէ օլան 250 000 նէֆեր եէրլի կէօնիւլիլերի։ գարա գրթասընը տախի հեր նէվի տիւշմէնէ գարշը մուհաֆազայա միւգթէտիր տիրլեր։

Պու սէպէպլէր վէ պու միւսթէսնա հալլեր իչիւն տիր քի ինկիլթերրանքն գարա օրտուսու ճէտվէլինտէ տախի միլեօնլար գալապալըգը կէօրիւնմէքտէ տէմիլ տիր։ չիւնքի իհթիաճը վէ մէճպուրիյէթի եօք տրը։

Էկէր ինկիլթերրա տէվլէթինին տախի։ Էվրօբանքն գարա գրթասընտա պուլունան տիկէր տէվլէթլէր կիպի հէր թարաֆտան քէնտիսինի միւտաֆա իթմէյէ մէճպուրիյէթի։ եախոտ հէր թարաֆա թէճավուզ իյլէմէյէ մէյլիեաթը պուլունմուշ օլսա իսէ։ էն պէօյիք էվրօբա տէվլէթինին պիր գաչ միսլի։ եանի Ֆրանսան։ նը ալթը միսլի։ Ավսթրիանքն եէտի միսլի։ Ռուսիանքն իւչ միսլի։ վէ իթալիանքն օն միսլի թէպասը։ վէ մէսէլա Ռուսիանքն սէքիզ օն միսլի սերվէթի պուլունտուղընտան։ ինկիլթերրանքն տախի հիչ ոէյիլ իսէ տիկէրլերինէ նիսպէթէն 4—3 միլեօնլուգ պիր օրտուսու պուլունպիլիր իտի։

Շիմտի Նէֆսի ինկիլթերրատա մէվճուտ պուլունան գուվվէի ասքէրիյէ։ 250000 նէֆեր եէրլի կէօնիւլիլեր տախիյտէ օլմայարագ։ ըէտիֆլէր իլէ պիրլիքտէ 300000 նէֆեր տիր քի։ պունլար հիյնի իգթիզատէ։ եանի տար քէրթէտէ։ սօն նէֆէրինէ վարընճայա գատար մէյտանը մուհարեպէլերէ սէվգ օլունապիլիրլեր —էկէր իչլեր օլ տերէճէլերէ գատար վարապիլիրլեր իսէ։

Ֆագաթ Ռուսիա տէվլէթի թարաֆընտան Ագիանիսթան իւզերինէ վուգու պուլաճագ հիճում։ Հինտիսթան—ինկիլիզ հիւքիմէթի իւզերինէ։ պաղըլարը՝ զանն իթտիքլերինտէն օլ գատար ազ թէէսսիր իթմէքտէ տիր քի։ նէֆսի ինկիլթերրատան։ էն չօղու 50000 նէֆեր ասասքիրտէն զիյատէ իմտատա հաճէթ կէօրիւմէօր։

Ինկիլթերրանքն կէօգիհնիւ երլտրրաճագ պիր չէյ վար իտի իսէ։ օ տախի նէֆսի Հինտիսթանտա եէրլիլեր թարաքընտան պիր խաեան գօրգուսու օլապիլիր իտի։

Հալպու քի եէրլի Հինտլիլերին քեաֆիֆէսի տախի ինկիլիզ իտարէսինտէն օլ գատար մէճմուն պուլունմագտա։ վէ Ռուսիանքն հեր սուրէթլէ թէճավուզի վէ խասմանէ (յարձակողական և թշնամական) բօլիթիգասընտան օլ տէրէճէտէ միւթէէսիր օլմագտա տրլրար քի։ պիլթիւն վիւճուտլարը իլէ ինկիլթերրայա սարբլմագտա։ վէ Ռուսիայա գարշը մուհարեպէ իտիլմէսի իչիւն։ ինկիլիզլերտէն տէ զիյատէ խահիշ կէօսթէրմէքտէ տիրլեր։

Ինկիլիզլեր իլէ Հինտլիլեր պէյնինտէ։ պիրիպիրլերինի թանրտրգլարը կիւնտէն պէրու։ ասլա շիմտիքինին նըսֆը վէ ըուպու վէ հաթթա օնտա պիրի գատար պիլէ իթթիֆագը խալիսանէ էսէրի կէօրիւմէմիշ իտի։

Նէֆսի Հինտիսթանտա։ Ագիանիսթանտա։ Հինտ օրտուսընը տարիմի մըգտարը 200 000 նէֆեր օլուպ։ պունլարը 65 000 ի ասրլ ինկիլիզ վէ պաղը գալան 135 000 ի տէ։ պէօյիք զապթանը երինէ ինկիլիզ օլտուղը հալտէ։ եէրլի Հինտլիլեր տիրլեր։

Շիմտիլիք եալընը 50 000 նէֆեր Ագիանիսթանտա կէչմէք իւզրէ հազրը պունլունմալարընա էմր վերիլմիշ օլտուղու մալիւմ տիր։

Հինտլիլերտէ նէ տէրէճէ մուհարեպէ խահիշի պունլունմագտա օլտուղու չունտան տա պիր էրիճէ քէչի օլունապիլիր քի։ սիլահ թահթընա չաղրըվման տալրար՝ չաղրըլանլարը գրգրգանրպ։ իլք աթէչտէ հազրը պունլունմագ չէրեֆինտէն մահրում գալաճագլարը իչիւն ալէնէն սրզաչմագտա տրլրար։

Ցիկէր թարաֆտան։ մուհարեպէյէ տախիլ պունլունմայա հիչ պիր մէճպուրիյէթլերի օլմայրպ։ եալընը ինկիլթերրանքն հիմայէսի թահթընտա իճրայի հիւքմ իտէն պիր գաչ պէօյիք Հինտ ըրէնէլերի։ քէնտի մայէթլերինտէ պունլան Հինտ ասասքիրինի տախի։ Ռուսիայա գարշը մուհարեպէ իյլէմէք իւզրէ ինկիլիզլերին էմրի թահթընա վաղ իթմէքլիի մէմնունէն թէքլիֆ իթմիշլեր տիր քի։ պունլարքն քեաֆիֆէսի տա.

ՍՕՆ ԲՕՍԹԱ

ՐՈՒՍԻԱ ԵՎ ԻՐԱՆ

Պու արա Ագիան մէսէլէսինտէն տօլայը ինկիլթերրա իլէ Ռուսիա արասընտա միւնասէպաթ զայէթ իւլ զայէ կէրկիլէշմիշ օլուպ։ հեր քէս տէվլէթերը միւշարէլէյհիւմանքն պէօյիք պիր կիւրիւլթի չըգարմալարընա միւնթազեր պուլունմագտա իքէն։ սօն բօսթա իլէ մէվրուտ թայֆ կազէթասընտա օգունտուղունա կէօրէ։ Ռուս վէ Իրան հուտուաբ իւզերինտէ եէմուտ նամ թիւրքմէն գապիլէսինատէն տօլայը Ռուսիա իլէ Իրան արասընտա պիր միւնազասանքն զուհուր իթմէք իւզրէ օլտրզընը թէհերանտան եազրյօրլար իսիչ։

Կէչէն մարտ այրնքն իպթիտասընտա գապիլի մէզքիրէ՝ Ռուս մէմուրիյնը ասքերիլէսինտէն։ Ռուս թիւրքիսթանընա հիճրէթ իթմէյէ էմր տրմըշ իսէ տէ։ գապիլէ էֆրասը՝ քէնտի քէնտիլերինի Իրան թէպասասընտան ատտ իթտիքլերինատէն։ հիւքիմէթը իրանիյէյէ միւրաճասաթ իթմիշլեր։ վէ հիւքիմէթը միւշարէլէյհա տախի գապիլէնին հըմայէ վէ մուհաֆազասը իչիւն ասասքիր սէվգ իթմէյէ սէօզ վերմիշ տիր։

Իրան վիւքէլասը՝ իշպու վատ իլէ պէրապէր Ռուսիա հիւքիմէթինէ տէ պու պապտէ պագը իհթարաթ վէ իշարաթտա պուլընմըշ տրը։

—

ՍՕՆ ԲՕՍԹԱ

Ռուսիա Զարընքն՝ պագա վէ մուհաֆազասի սուլհ ու ասայիշէ տեֆիթլէ պէյանը իւմիտ իթտիկինէ տաիր պունատան ագտէմ վերիլէն մաիւմաթ՝ Բէթերպուրկատան Ցեւէ Նի-ղէ մէվրուտ խասպերէրէ թաստիգ օլունտրը կիպի։ Իմբերաթօրիցա տախի մուհարեպէնին վուգուրը մէն իթմէք իչիւն հեր վեճհ իւէ իճրաի նուֆուզ իթմէքտէ իսիչ։ Գէղալիք խարիճիյէ նազրը Մ. տը կիերս տախի տուլհա չալըշմագտա իսէ տէ։ Ցեւէ Նի-ղին պէյանընա կէօրէ։ հարպիյէ նազրը ժէնէրալ Օպրուչէֆին մէլլիյաթը հարպճուլանէսինի մէն ու թէսքին իչիւն պէօյիք զահմէթլեր չէքմէքտէ տիր։

Միւշարէլէյհ հարպիյէ նազրը՝ ինկիլթերրանքն Ադամէֆանազ ահանամէսինի փէնթ իթտիրմէսինտէն տօլայը ախը ինթիգամ իթմէյէ միւնազասա հազրէյի Ռուսիա իչիւն ալա պիր ֆրսաթ ատտ իթմէքտէ իսիչ։

Երինէ մէզքիւր կազէթասա խասպիր վերիլտիկինէ կէօրէ։ Ռուսիա իլէ ինկիլթերրա արասընտա մուհարեպէ զուհուր իթտիքտէ։ Լէհիսթան վիլիի լահրգը ժէնէրալ կուրգօ՝ Թիւրքիսթան օրտուսընա պաշ գօմանտան նասպ օլընճագ տրը։

* * *

Սօն բօսթա կազէթալարընտա։ ալաֆրանկա ապրիլին 7ինճի կէչէն սալը կիւնքի թարիխլէ Լոնտրատան մէրսուլ վէ Ռուսիա իլէ ինկիլթերրա արասասընտա քի միւզաքերաթա միւթէալլիգ աթիտէքի թէլեկրաֆ կէօրիւրիւպ։ միւզաքերաթը ճարիյէ հագգընտա հավի օլտրզը մալիւմաթը միւհիմմէյէ մէպնի թէրճէմէ օլունմըշ տրը։

«Կէչէն ճումմա էրթէսինատէն պէրու տհվալ աղրըլայմըշ տրը։ Բէթերպուրկտա մուգիմ ինկիլիզ սէֆիրինին թէլեկրաֆլարը՝ կէչէն հաֆթանքն պիտայէթինտէ ինկիլթերրա իլէ Ռուսիա արասընտաքի միւնասէպաթքն քէսալը պիւրուսէթ իթտիկինէ պիր իթիգատ հասրլ իթմիշլեր իսէ տէ։ Ռուսիանքն ճէվապնամէսի սուրէթի միւրուտ իթտիքտէ։ իլք թէլալ վէ թէէսսիրաթ քէսալը իթիատալ վէ սիւքիւնէթ էյլէմիշ տիր։

«Սուրէթը թահրիրիյէսի պիր թարզը սուլհճուլանէտէ պուլունան ճէվապնամէի մէզքիր՝ հաւգիգաթը հալտէ հիչ պիր միսատաէտէ պուլունմատըղը կիպի։ ինկիլիզ հիւքիմէթի տախի քէնտի միւտտահիթընտա սապիթ վէ պէրգարար տուրմագտատրը։

«Կէչէն ճումմա էրթէսի կիւն.

(43)

ԳՐԶԸԼ ՍԻՀՐՊԱԶ

ՄԻԽԻԼՐՃԻՄԻ ԱՆՏՈՆ ԱԼԻՔ

—Նիչիւն մուհապպէթտէն պահս իսէյօրսունը։ օ գատար մէչագթաթ վէ ֆէլաքէթէ ուղրատըմ քի, արթըգ քէնտիմէ իսթիյար նազարըյլա պագը յօրում։ գալպիմ էօմիւշ տիր գանն իսէյօրում։

—Գալպինիզին տիրիլճէյինի սիզէ թէահհիւտ իտէրիմ։ եալընը գալպինկէ տըգդաթ, վէ անը էյի մուհաֆազա էտինիզ։ չիւնքի ազ վագթ զարֆընտա գալպինկի պիրինէ վերմէք ֆիրսաթը կելճէճէք տիր։ Միզլերէ իսնատ օլունան թէօհմէթլերին, էսասրզ օլտուղընա տտիր լազըմ կէլճէն էմնամէլերի Գրալտան ալըր ալմա, Գօնթէս իլէ պիր օլուպ, սիզէ միւթէպէր պիր ֆամիլեատտան կիւզել վէ զէնկին պիր գըզ պուլուրզ։ տէօյլեճէ Սէն-Մէքզան խանէատանը գատիմինին իթիլայը չան ու չէօհրէթինէ վէսիլէ օլաճաղընա մաղրուրէն, ճէհէդկյլ, մուհապպէթիլէ վէ ֆագիլէթկյլ կէլիր սիզին իլէ ագը իգտիվաճ էյլեր։ լաքին հէնուզ տահա պունդն սրրաը տէյիլ։ պու ազշամ սիզէ էն եկզէմ օլան չէյ ույգու օլտուղընտան, չիմի օնուն իճապընա պագմալըյզ—տէյիպ, Գօնթ չանը ուրարագ պիր խըզմէթքեար չաղրրը, վէ մուշան եազրզ էօնէն եիւրիւմէսինի թէնպիհ իթտի։ քէնտիսի տախի, Մարքի իչիւն հազրլանմըշ օլան տաիրէյէ գատար Մարքիյէ բէֆագաթ իթմէք իսթէտի։

Մէգքիւր տաիրէ գօնաղրն իլք գաթընտա, ճէսիմ պիր տիվանխանէյինին թա ուճունտտա վագը օլուպ, պիր քիւրիւք օտտ իլէ, պիր սալօնտան, պէօյիք պիր եաթագ օտտասընտան, պիր կիրինճէյք օտտասն վէ պիր տէ ուշագ օտտասընտան միւրէթթէպ իտի։

Իշպու տաիրէ Օն Իւշիւնճիւ Լուի գրալրն ասրը ուսուլի իւզրէ ֆէվգէլատէ սալթանաթ վէ մէհարէթլէ տէօչէնմիշ օլուպ, եաթագ օտտասընքն տի.

վարլարընա Կօալէն իչի խալլար վազ։ վէ սալօնուն տիվարլարընա տախի խթալեա բէսատը մէչհուրէսինին էսէրլերի թէալիգ իտիլմիշ վէ հեր հանկը հիհէթէ նազար օլունսա։ պիր ազամէթ վէ սալթանաթ կէօրիւնմէքտէ պուլունմըշ իտի։ Էն ուֆագ էշեա պիլէ։ Գօնթ տը Բահանուն ուէնաաթ վէ մարիֆէթէ մէրագը օլտուղընա տէլալէթ իտէր իտի։ Միսալ օլմագ իւզրէ եալընը չունու զիքր իտէլմի քի, եըյգանաճաղը վէ կկինէճէրի օտանքն թագըմլարը, սաֆի կիւմիշտէն մամուլ օլուպ, Ֆլորանթէն Պէնվենութօ Զէլլինի նամ հէքքեաքը մէչհուրը բագիպի օլասիլէճէք պիր հէքքեաքքն գալէմյլէ իլէնմիշ իտի։

Ուշագ օտտասընտա, իւզրէի մէչին գաբլը եիւքսէք վէ կէնիշ պիր գալմուգ սանտալիյէսինին իւզրինտէ Լազար պաշընը էյմիշ, պագլարընը ուզամմըշ վէ գալլարընը եսյմըշ ույումագտա իտի։ Էֆէնտիսինտէն էվվել եաթտան կիրմէյէ ճէսարէթ էթմէսիյինտէն վէ ուղուսուղրզա թէհամմիւլ տէ մէճալի գալմամըշ օլտուղընտան, Լազար սանտալիյէսինին իւզրինտէ ույումըշ գալմըշ իտի։

Գօնթ՝ Լազարը կէօսթէրէրէք։

—Պիչարէ տայանամամըշ եըզըլմըշ գալմըշ։ կէօրիւնիւր քի սիզին գատար եօրկունըզդա զալէպէ իտէպիլճէճէք մէրթէպէտէ պիր գուվվէի մանէվիյէյէ մալիք տէյիլ տիր։ եարբն քէթխուտամ քէնտիսինէ մուվագգաթ սուրէթտէ պիր գաթ էլպիսէ թէատրիք իթտի։ սիզին խանէատանա մախսուս էլպիսէլերի կկինէպիլճէճէք օլունճայա գատար անլերի կկինտին։ Շիմտի ուշագ ույանտրրրը վէ եաթագընա կիրմէսինէ միւսատտէ իթտիյինիզի թէպիզ իտէր—տէյիպ, Մարքինին եաթագ օտտասընը գաբուսընը աչտը։ կէճէ վագթը հավա սերինճէ օլտուղընտան, չըմինէտ եագրըմըշ օլան աթէչին ըշրզը եաթագընը գըրմըզը բէրտէլերի իւզրինէ աքս իտիւպ, լաթիֆ պիր մէնզարէ բէյտա իթմիշ իտի։ Մուախխարէն՝ Գօնթ միւսաֆիրինի թա ուճտաքի օտտայա կէօթիւրիւպ։

—Իյթէ կկինէճէյինիզ վէ եըյգանաճաղընըզ օտտ տա պու տրը։ խթիզ հէման պիր գալըպտայզը։ չու էլպիսէլերին քեաֆիֆէսի եէնի տիր։ Էն էյի թէրզինին իչի տիր։ պիպէ տէ ուշար զանն իսէրիմ։ հանկըսընը իսթէր իսէնիզ կկինէպիլիրսինիզ։ բէճա իտէրիմ քի թէչէքքիւրէ գալգըշմայասընը, չիւնքի մէյտանտա տահա թէչէքքիւր իտէճէք պիր չէյ եօք։ էկէրչի հէր հալտէ պանա մինեթտար օլմագ արզուսընտա իսէնիզ, պէքլէյինիզ։ հագգընի վէ տէյերի պիր խըզմէթինիզտէ պուլունմագ գըմմէթինէ նաիլ օլայրմ տա

սօնրա թէչէքքիւր իտինիզ։ մէմուլ իսէրիմ քի պու տա չօգ ուզամագ։ Շիմտիլիք՝ կէճէնիզ խայր օլսուն, Ալլահ բահթլըգ վերսին, նէթիճէսի խայրա տէլալէթ իտիր բույալար կէօրիւնիւզ, վէ սապահ ույգուսընը էյիճէ ույուսյընը։ եարբն սաաթ օնա տօղրու կէլիր իթիֆսարը խաթր իսէրիմ—տէյիպ։ Գօնթ՝ Մարքինին էլինի սրգդրգտան սօնրա մուֆարագաթ էյլէտի։

Սէն-Մէքզան հալընը գալարգտա, պագը թալիմաթ վէ թէնպիհաթ իճրասը ղըմընտա խըզմէթքեարը Լազարը օտտասընա կիթտի։

Պիրազ էվվել Գօնթուն խըզմէթքեարը Լազարը ույանտրրմըշ իտի իսէ տէ, Լազար իւզրինտէքի էլպիսէլերի չղգարմաղը պրլէ տիւշունմէյիպ, օլտուղը հալտէ եաթաղընա աթըլմըշ, վէ էվվէքինտէն զիյատէ տէրին պիր ույգուսյա տալմըշ օլտուղընտան, Մարքի՝ Լազարա սէօզ անլաթապիլէճէյինի մէմուլ իթմէսիյինտէն, ույանարմագտան սարֆը նազար իկէ, օտտասընտա չէքիտի, վէ թարիֆի նազապիլ պիր իթիհսայը ֆէվգէլատէ խէ գալարմըշ օլան եաթաղընը իւզրինէ սէրիվէրտի։ Եաթաղընը եաթը պաշընտա ֆան մօմլարը սէօնտիրմէտի։ Ալէմտէ հեր շէյտէն զիյատէ արզուքէրի օլուպ խայը վագթտան պէրու մահրում գալմըշ օլտուղը չու ազամէթը հալի սէյր ու թէմաշա իթմէք իւզրէ կէօզլերի աչըզ օլարագ ույումագ իսթէր իսէ տէ, մուղայիրը էմրի օլարագ կէօզլերի գաբանը, վէ կէրէք պուլունտրը հալի վէ կէրէք մագկի քեամիլէն ունութտու։ վէ էկէրչի պիր շէյ կէօրտիւ տէնիլէպիլիր իսէ, օնու տա բույասընտա կէօրմիշ օլտուղընա չիւսկէ գալմատը։

19

Սապահ օլտուգճա կէճ վագթ ույանտը։ Զկյայը չէմս օտանքն իչինէ ուրուպ, հեր թարաֆը թէնվիր իթմիլ իսի։ Մարքի եալը գըմըլտանքպ։ էթրաֆընը կէօզտէն կէչիրտի։ վէ տապմըշ օլան Լազարքն հալինի կէօրմէքքէ կիւմմէսինի զապթ իտէմէտի։

(ՅԿ-4)

քի ինկիլիզ մէճլիսը վիւքէլասը-տան էվվէլ վէ սոնրա վէ էնանի միւզաքէրաթընտա Բուսխա սէ-ֆիրի Մ. ու Ութաալ իլէ Ինկիլ-թէրրա խարիճիյէ նազրը Լօրտ Կրանվիլ արասընտա սրգ սրգ վուգու պուլան միւլագաթլար՝ թարաֆէյնին էֆքէար ու մէյլա-նընտա չիմտիյէ գատար պէօյիւք պիր թէպէտտիւլ հուսուլէ կէ-թիրէմէմիշլէր տիր։

«Միւլագաթը մէզքիւրէնին նէ-թիճէսի՝ պա թէլէկրաֆ անիտէ Հինտիսթան վալիսի Լօրտ Տիւֆ-ֆրինէ իշար իտիլմիշ օլմաղլա, մա-լիւմ օլտրը վէճճէյէ վալիի միւշա-րէյէյ տախի սէլահիյէթը թամմէ թալեպ իթմիշ տիր։ Ինկիլիզ միւ-քէլասը՝ սէլահիյէթը մէզքիւրէյի պախշ ու իթա իտուպ, անճագ գարարը գախիլէրինտէ էն զիյա-տէ Հինտիսթան վալիսինին քէն-տիլէրինէ օրատան իպար իտէ-ճէկի թէէսսիրաթը մահալլիյէ թէվֆիգը հարէքէթ իտէճէքլէ-րինի իլալէթէն վալիի միւշարէ-լէյէ պիլտիրմիշլէր տիր։ Իմտի Ինկիլիզ միւսթէմլիքաթընդն էֆքէար վէ մէյլանը տօսթանէսի, վէ Աֆղան էմիրինին Բաուլ Բին-տիտէ Լօրտ Տիֆրին իլէ վուգու պուլան միւլագաթընտա պէյան իթտիկի արզուլէր՝ Ինկիլիզ հիւ-քիւմէթինին թավր ու հարէքէ-թինի պու կիւնէ գատար թաա-տիլ ու թէպտիլիթտիրէճէք սու-էրթտէ կէօրիւնմէյօրլար։

«Թիւլասսի քէլամ սան սէօզ Հինտիսթան հիւքիւմէթինէ ատտ կէօրիւնմէքտէ օլուպ, հէմ տէ թարաֆէյնտէն քէմալը սէպաթ-լա թէտարիքաթը ասքէրիյէ իճ-բասընա տէվամ օլընմագտա տրը։ Մամաֆիհի միւզաքէրաթ տախի տէվամ իթմէքտէ, վէ հէր իքի թարաֆ կիդիտէն իճբաի մուա-մէլէ էյլէմէքտէ տիր։

—

Ալաֆրանկա ապրիլին 8ինճի կիւնիւ Բավալ Բինտիտէ Աֆղան էմիրինէ իքրամէն պէօյիւք պիր ալայ իճբա օլունուպ, մէնզարէ զայէթ զիյնէթլի ուիհթիշամը ի-տի։

Էմիր պիր սայէպան ալթընտա գուուտ իտիպ, սաղ թարաֆը-նտա Հինտ վալիսի վէ սոլ թա-րաֆընտա գրալիցանը մախտու-մը տիւգ տը գօնօթ պուլունմագ-տա իտիլէր։

Հէտիյէլերին թագտիմինտէն սոնրա Էմիր Ապտիւլրահման խան՝ պիր նութգ իրատ իտուպ, Գրա-լիցա իլէ վալիտէն կէօրտիւկի էլ-թաֆ ու թաաթթուֆաթա միւ-թէչէքքիւրէն, քէնտի էհալիսի իլէ օրտուզնա իսապէթ իտէն պիլճիւմէ խրտէմաթը միւմքին օլտրը մէրթէպէ իլիֆա իտէճէ-կինի պէյան իթմիշ, վէ խարճի տիւշմանլարը տէֆ ու թարտ իթ-մէք իչին Աֆղանլարա մուավէ-նէթ իտէճէքլէրինէ տաիր Ինկի-լիզլէրին վագը օլան վաս վէ պէյանաթընա պինաէն Աֆղան միւլքինին Ինկիլիզլէր թարաֆը-նա կէչիպ գավիէն օ թարաֆտա գալաճաղընը իլավէի մէգալ էյ-լէմիշ տիր։

Պու նութգտան սոնրա Հին-տիսթան վալիսի՝ Էմիրէ պիր իֆ-թիխար գրլըճը հէտիյէ իթմիշ, Էմիր տախի պիթթէյէքքիր, պու գրլըճլա Ինկիլթէրրանընդ տիւշմանլարընը վուրմագ իւմի-տինտէ օլտրընը պէյան էյլէմիշ տիր։

Էմիր՝ իչպու գապուլիյէթտէն տալալը բէք զիյատէ խօշնուտ կէօրիւնմիւշ տիր։

—

Մէհմէտ Տէրվիշ-Բէյ պէյանընա կէօրէ, Ինկիլթէրրա խարիճիյէ նազրը Լօրտ Կրանվիլ թարաֆը-նտան Հինտ վալիսի Լօրտ Տիւֆրի-նէ իրսալ օլունան թալիմաթտա, Հէրաթ իլէ Գանտահարտա պիրէր Ինկիլիզ մէմուրընընդ մուգիմ օլ-մասը վէ Աֆղանիսթանընդ թէն-սիգաթը ասքէրիյէսինէ Ինկիլ-թէրրա թարաֆընտան նէզարէթ իտիլմէսի չէրաիթի տախի մէվ-ճուտ իմիշ։

Գէզալիք վալիի միւշարէլէյէ՝ մէմալիքը Աֆղանիյէնին մուհա-ֆաղասը իչիւն լիպ կում կէօրիւ-տէ, Գանտահար իլէ Հէրաթ՝ Ինկիլիզ վէ Հինտ ասքէրի թարա-ֆընտան հրֆզ ու իշղալ օլընմագ, վէ էմիրէ մահ պէ մահ թէէտիյէ օլընան թախսիսաթը սէնէվիյէսի տէ թէզելիս իտիլէճէքմիշ։

—

Ապրիլին 10ընճը կէչէն ճումա սապահընը Բէթէրսպուրգ թիւճ-ճարանը՝ Բարիզէ թէլէկրաֆլար քէշիտէ իտէրէք, պունտան պէօր-լէ Ինկիլիզ սէֆարնի իլէ Պալթիգ տէնիզինէ հիչ պիր չէյ կէօնտէր-մէմէյէրինի գօմիսիսնճըլարընա իհթար իթմիշլէր տիր։

—

Բուսլար իլէ Աֆղանլար արա-սընտա վուգուր մալիւմ օլան մու-հարէպէ հագգընտա Բուսիանընդ Մէ-ժէ դ-կո-լէրնան կազէթա-սընտա պէր վէճճը ամի թաֆսի-լամ՝ միւթալէակիւգալրը մրզ օլմուշ տրը։

Կազէթամ մէզքիւրընդ պէյանը-նա կէօրէ, Աֆղանլարընը էֆքալը խուսուսէմթ քեարանէ վէ թահրի-քիյէսի իւղերինէ Բուս ասքէրի գօմանտանը ժէնէրալ Գօմարօֆ՝ 18/30 մարտտա Միւրդապ նէհ-րինէ միւնասպ օլան Գուշ ըր-մաղընընդ իքի սէվահիրի իւղերին-տէ վագը մէվագիի միւսթահքէ-մէ իւղերինէ հիւճում իթմիշ տիր։ 8000 քիշիտէն իպարէթ օլուպ 8 գրթա տա թօքու պուլունան պիր Աֆղան միւֆրէզէսի՝ մաղ-լուպ վէ բէրիչան օլարագ, 500 նէֆէր թէլէֆայ վէրմիշ տիր։

Պիլճիւմէ թարար վէ մաէր-զագ օրտուկեահ՝ Բուսլար թա-բաֆընտան զայթ օլունմուշ, վէ Բուսլարընդ 11 մագթուլ վէ 32 մէճրուհը օլմուշ տրը։

Մուհարէպէտէն սոնրա ժէնէ-րալ Գօմարօֆ՝ Գուշ ըրմաղընընդ թէքրար պէրիսինէ կէչմիշ վէ էվ-վէլճէ պուլունտրը մէզքիւրէրի եէնիտէն իշղալ էյլէմիշ տիր։

Պազը Ինկիլիզ զապթանը՝ ա-տէթա սէյիրճի մագամընտա մու-հարէպէտէ հազրը պուլունուպ, Աֆղանլարընը մաղլուպիյէթի էս-նասընտա Բուսլարընը հրմայէսինի թալեպ իթմիշլէր իսէ տէ, Աֆ-ղանլար՝ էնանի ֆիրարլէրինտէ զապթանը մումանիյէհիմի տա-խի սիրիպ կէօթիրմիշլէր տիր։

* * *

Աֆղան հուտուտունտա պու-լունան Բուս ասքէրի գօմանտա-նը ժէնէրալ Գօմարօֆընը վէրտիկի իյզահաթա կէօրէ, մուհարէպէի մէզքիւրէյէ Աֆղանլրլար սէպէպ օլմուշլար տրը։

Շէյլէ քի, ալաֆր. մարտըն 28 ինճի կիւնիւ Աֆղանլրլար Բուս օրտուկեահրընը սօլ ճէնահրնտա վագը օլուպ օրտու իւղերինէ հա-քիմ օլան թէրէյլերի զապթ իլէ խթիհքեամ ինչասընա պաշլա-տրգլարընտան, Բուս գօմանտա-նը ժէնէրալ Գօմարօֆ՝ էրթէսի կիւնիւ զիքր օլունան թէրէյլերին թէրք ու թախիյէսինի Աֆղան գօմանտանընա թէքրիֆ իթմիշ իսէ տէ, Աֆղան գօմանտանը՝ Ինկիլիզ զապթանընընդ թավսիյէսի իւղերինէ իլէրիլէտիկինի պէյան-լա, մէվգրի մէզքիւրը թավսիյէ իտէմէյէճէկինի պէյան էյլէմիշ տիր։

ժէնէրալ Գօմարօֆ՝ Աֆղան գօ-մանտանընա տօսթանէ պիր մէք-թուպ եազարագ, մարտըն 30ընճը կիւնիւ տախի Աֆղանլրլար մէվ-գրի իւղերինէ եիւրիւմիւշ, վէ հէնուզ իչին հիւսնիւ սուրէթլէ թէսվիյէսի մէմուլ իլէն, Աֆղան-լրլար՝ Բուսլարը թօք աթէշի վէ սիւվարի հիւճումը իլէ խթիգպալ իթտիքլէրինտէն, ժէնէրալ Գօմա-րօֆ տախի մուհարէպէյի գապու-լէ մէճապուր օլմուշ տրը։

ՄԷՔԵԱԹԻՊ

ՍԷԼԱՆԻԿ

Շէհրը մէզքիւր մուխպիրիմիզ՝ Սէ-լանիք լիմանընտա միւհիմմէգ օլաս-ղընը սիւն եազարղմրզ կազ համա-ւէլի Ավսթրիա սէֆինէսինին սուրէթը իհթիրագը հագգընտա մաթպասմրզա աթիսէքի թափսիլաթը իրսալ էյլէ-միշ տիր։

30 մարտ 1885

Տիւնքի կիւն պուրատա դայէթ միւտհիշ պիր վագաա գուհուրա կէլմիշ տիր քի, պունուն էմալի կէօրիւլմէմիշ օրմագ կէրէք տիր։ Ախիրէն լիմանընընդա վիրուտ իթ-միշ օլան իւչ տիրէքլի պիր Ավսթ-րիա եէլքէն սէֆինէսի՝ էհրիմիզ թիւճճարանը միւթէպէրանընտան Ալպթինի պիրատէրլէր հիսապ-նա Ամերիգատան 20.000 սանտրգ կազ կէթիրմիշ օլմաղլա, պունդն 9000 գատարը բէնճէնէպիհ կիւ-նիւնէ գատար վաբօրտան իխրաճ օլունմուշ իտի։

Եէվմը մէզքիւր ագշամըսը հէր նապլ իսէ կէմի աթէշ ալտրընը-տան, իմտատ ճէլպի իչիւն կէ-միտէն թիւֆէնքլէր աթըլմըշ, վէ գաբատան՝ աթէշին իթֆասը ի-չիւն բէք չօգ չալըշմըշ։ Վէ հաթ-թա լիմանտա պուլունան զըրհ-լը սէֆինէի հիւմայունընընդ թօբ իլէ սէֆինէյի զարգ իթմէսինի ըէճճա էյլէմիշ իսէ տէ, գարատանընդ պու ըէճճասը շայանը գապուլ կէօ-ըիւլմէմիշ։ Վէ կէմի՝ Պէյազ գուլէ էօնիւնտէն վարտար ճիհէթինտէ լիման տարիէսի աչընընա չէքի-լիպ, օրատա տէհշէթլի ալեվլեր իչինտէ սապահա գատար եանմըշ տրը։

Նիհայէթ սապահ օլտրգտա, մէզքիւր զըրհլրատան իքի քիւ-չիւք թօք չըգարըլըպ կէմինին իւղերինէ 7—8 կիլլէ աթըլարագ զարգ խիլմէսի թէճրիպէ օլընմըշ իսէ տէ, իչպու թէճրիպէ նախլը մուվաֆֆագիյէթ օլմամըշ տրը։

Իչթէ պու վէճճ հէր իլէ մէզքիւր սէֆինէ՝ էրթէսի կիւն կէճ վագ-թա գատար եանըպ պիթտիքճէ, զայէթ միւտհիշ պիր մէնզարէ զուհուրա կէլմիշ տիր։

Շէօյլէ քի, կազ սանտրգլարը տէնիզին իւղերինտէ 500 միւրէպ-պա մէթրօ պիր մէսաֆէտէ տա-զըլարագ, վէ էթրաֆա չէտիտ ալէվ վէ տիւման նէչը իտէրէք գարայա տօղրու կէլմէյէ պաշլա-մըշլար տրը։ Պու արատա եազ-մուր իլէ պէրապէր չէտիտ պիր տէ բիւզկեար էսմէյէ պաշլալը, աթէշ պիր գաթ տահա քէսպը չիտտէթ իթմիշ, վէ տէնիզ իւղէ-րինտէ տէմիր աթմըշ օլան մա-վունալարտան 9-10 թանէսի տա-խի աթէշ ալըպ կէրէք պու մա-վունալար վէ կէրէք գարանթի-նախանէնին պիշապ իսկէլէսի իլէ պիր եունան կօլէթի եանմըշլար տրը։

Գայրգճըլար՝ պու հալի կէօ-ըիւնճճ, քէնտի քիչիւք գայրգ-լարընը գարայա չէքմիշլէր իսէ տէ, աթէշ՝ գարայա տախի չը-գրպ մէզքիւր գայրգլարտան պիր գաշընը իհրագ իտէրէք, կէճճ սաաթ 3տէ սէօնմիշ տիր։ Բու-սումաթ տաիրէսի վէ գարանթի-նախանէ՝ կիւճ հալ իլէ գուրթա-ըըլմըշլար տրը։

Տէնիզ իւղէրինտէ հալէա կազ սանտրգլարը կէօրիւլմէքտէ օ-լուպ, բասթ կէլէն՝ պունլարտան եանմամըշ օլանլարընը թօքլարպ պիր ատէտինի 3 մէթալիկէ սաթ-մագտա տրըլար։ Շէհրիմիզ սօ-զագլարը հէման քեամիլէն կազ գօգուլօր։

Մուհթէրէգ օլան 11 պին սան-տրգ կազ 3500, վէ կէմի՝ 13500 լի-բայա սիկուրթատա իմիշ։ Մէճ-մուը խասարաթ 30.000 լիրա թախմին օլընըյօր։

Ռիվայէթ օլընտրզընա կէօրէ, իչպու վագաատա 10 քիչի մահ-ըուգէն թէլէֆ օլմուշ տրը։

ՄԻԼԻԹԷՖԷՐՐԻԳԱ

Պուլկար մէթրօբօլիտէրինէ պէ-ըաթը ալիչան իթա օլընմամասը իսթիրհամընը հավի Գանտիա Բում էհալիսի թարաֆընտան կի-ըիտ վալիսի Ֆօթիատէս բաշա հազրէթլէրինէ պիր արզուհալ թագտիմ օլընտրզընը, վէ օլպապ-տէ Պապը Ավէ պիր տէ թէլէկ-ըաֆ քէշիտէ օլընտրզընը կէչէն-տէ եազմըշ իտի։

Գանտիատա նէշը օլընան Մէհրեպ նամ թիւրքճէ կազէթանընդ սօն նիւսխէսինտէ օգունտրզընա կէօ-ըէ, էհալիի մէրգումէ՝ պէրաթը ալիչան իթասընընդ իմթիյազաթը մէզհէպիյէլէրինէ մուզայիր պու-լունտրզընը միւպէյրին Գանտիա միւթէսարրըֆը իլէ էճնէպի գօն-սօլօսլարընա պիրէր գրթա բրօ-թէսթամէ թագտիմ իթտիքլէ-րի կիպի, էվվէլքի ճումաա կիւնի տախի Գանտիատա Խրիսթիյան մէմուր վէ միւթէպէրանընդ վէ էհալիսինտէն բէք չօգր՝ մատ-տէի մէզքիւրէ իչիւն պիր նիւ-մայիշ օլմագ իւզրէ հիւքիւմէթը մահալլիյէ վէ գօնսօլոսխանէլէր եանընա կիտէրէք թթիրազ վէ բը-ըօթէսթօ էյլէմիշլէր տիր։

* * *

Կիրիտ վալիսի Ֆօթիատէս բա-շա հազրէթլէրինին ալէյհինտէ ա-խիրէն Ըսիմօտա Բումճա պիր շարգի չըգըպ, պու շարգի՝ իս-լամ մէքթէպլէրինտէ տախի թէ-զանի իտիլտիկինտէն, Ըսիմօ միւթէսարրըֆը էսատ պէյ հազ-ըէթլէրի՝ մէզքիւր շարգիյի թէր-թիպ իտէնլէրին մէյտանա չըգա-ըըլմասը իչիւն մէհաքիմէ միւրա-ճաաթը, պաղը քէսան տէրտէսթ վէ թահրը իսթինթագա ալընմ-մըշ տրը։ Ըսիմօ թիւճճար վէ միւթէպէրանընընդ կազազդատ էտհէմ էֆֆինին, վէ Այ-եօրկիյի Ալի ադանընդ 8—10 եաշընտաքի էվլատլարը տախի պէրաի իսթին-թագ հապս ու թաղիդ օլընմագտա իմիշլէր։

—

Գէօթահիատան եազըլանը պիր մէքթուպա կէօրէ, Ուշագ գա-սապասընընդ Տէրպէնտ գարիյէ-սի էհալիսինտէն Մուսթաֆա նամ շախս՝ կէչէնտէ պիր գաչ նէֆէր ըէֆիզլէրի իլէ տաղտա օտուն քէսմէյէ կիտիպ, օ կիւն հավա սուուգ օլմասընընդ նաշի աթէշ եագըպ օթուրմուշ, վէ մու-ախխարէն ըէֆիզլէրի տիկէր թա-ըաֆա կիթմէյէրի իլէ քէնտիսի՝ օրատա պուլընան զայէթ եաղլը պիր չամ աղաճընը գըրմագ իւզ-ըէ պալթասը իլէ պէրապէր ա-ղաճընընդ թէրէսինէ չըգմըշ, վէ գաթ իթտիի տալլար աղաճընընդ գուր-պինտէ օլան աթէշին իւզերինէ տիւշիպ բարլայարագ աթէշ ա-ղաճա տախի սիրայէթ իթմիշտիր։ Մէրգում՝ պու հալի կէօրիւնճճ տիւշարը տէհշէթ օլարագ, վէ աղաճընը եիւքսէք օլմասընընդ նաշի աշաղը աթալայամալը մէէ-յուսիյէթինտէն նաշի աղաճընը տալլարընը թութուպ գալմըշ, վէ պէօյլէճճ աղաճ իլէ պէրապէր միւհթէրէգ օլմուշ տրը։

Իչպու ֆաճիանընը պէօյլէճճ ճէրէյան իթտիկի՝ մէրգումընը վիւճուտընընդ հէր թարաֆը քէս-միր կիպի սիմ սիյահ օլտրը-զալտէ ալուճլարընընդ պէյազ գալ-մըշ օլմասընընդ անլաշըլմըշ տրը։

—

Եունան հարպիյէ նազրը՝ ու-մում օրտու թալիմէրինին Ֆը-ըանսա օրտուլարընընդ թալիմաթը ճէտիտէսինէ թաթպիգէն իճրա-սընը էմր էյլէմիշտիր։ Ֆրանսանընդ թալիմ գանունանմէլէրի՝ հարպի-յէ նէզարէթի մարիֆէթիյլէ Բուս-ճայա թէրճէմէ իտիլմիշ տիր։

—

Եէնի թարթը վէ էօյչիւլէրին թաամիմը իսթիմալինէ տրգգաթ իթտիրիլմէքտէ օլտրը-զը հալտէ է-յատիի նաստա պունլարընը էսքի-լէրինին գուլանըլմագտա օլմասը՝ իգտամաթ վէ թէչէպպիսաթը միւթէմատիյլի սէմէրէսիզ պը-ըագ մագտա օլուպ, եէնիլէրինին սուհուլէթլէրի հասէպիյէ թաա-միմը իսթիմալի լիւզումինէ մէպ-նի, խալգընը պունլարա ալըշը-ըըլմասընա պիր տէրէճէտէ մէ-տար օլմագ իւզրէ տէվմիրը մի-ըիյէճճ քեաֆֆէի մուամէլաթտա եէնիլէրին իսթիմալինէ իլթինա օ-լընմագլա պէրապէր, թարթը վէ էօյչիւլէրի հավի օլարագ, վէրմի-լէճճէք իսթիտալարընը էսկի վէզնէ վէ քիլէ վէ արշունլարընը եէնիլէ-ըէ թահվիլի իլէ թասրիհ իթտի-ըիլմիքտէն սոնրա գապուլ գը-լընմասը, վէ եախսա էսքիլէրին եանլարընա եէնիլէրին տախ եա-զըլմասը, վէ էվլաք վէ արազի սէ-նէտաթընտա վէ բուխասթնամէ վէ մուգավէլէնամէլէրտէ վէ իլա-մախ վէ հէօճճէթը չէրիէ իլէ պունլարա միւմասիլ էվրագը ըէս-միյէտ քէզալիք պու գախտէյէ ըիայէթ իտիլմէսի խուսուսաթը՝ Տախիլիյէ նէզարէթինտէն պիլ ճիւմլէ տէվարիբ վէ վիլայաթա էմր ու իշար պուլըրուլմուշ տրը։

—

Բարիզտէ նէշը օլընան Կուլինդ-էս Մէսէնճէր նամ ինկիլիզ կազէ-թասընընդ պէյանընա կէօրէ, կէ-չէն չարշէնպիհ կիւնիւ Լօնտրա-տա Սօսիալիսթ Էնթէրնասիօնալ գուլիպի սայօնընա Բարիզին գօ-միւնիսթ ամէլէսի ճէմիյէթի ա-զասընտան Մ. Կիւսթավ կացին թահթը ըիյասէթինտէ պիր ա-նարշիսթ իճթիմաը վուգու պու-լուպ, իչպու իճթիմատէ ճինէվ-ըա, Պէրլին, Վիէննա, Բէթէրս-պուրկ վէ սաիր շէհիրլէր իսթի-լալ գօմիթէլէրի մուրախասալարը հազրը պուլունտրգլարը կիպի, Բուսիալը մէշհուր Նիհիլիսթ Հարթման տախի մէվճուտ պու-լունմուշ, վէ պու ֆէսատճը՝ սա-լօնա տուխուլինտէ չէտիտ էլ չըրբալարը դապուլ օլունմուշ տրը։

Իճթիմաը մէզքիւրտէ էզճիւմլէ մէշհուր իսթիլալճը Լէն, Մօնսօ-լէ-Մին վէ Պերլինի Մէցլէր վէ Հարթման թարաֆընտան զայէթ շէտիտ նութգլար իյրատ օլուն-մըշ, վէ պունլարտա Հարթման՝ Բուս գապրթասընընդ տիգգաթ ու նէգարէթինէ բազմէն սախթէ պիր նամ իլէ ախիրէն Բէթէրսպուրկը զիյարէթ իթմիշ օլտրզընը պէյան էյլէմիշ տիր։

—

Իթալիա սէֆիրի գօնթ Գօրթի՝ իլք պահարընը միւրուր իթմէք իւզրէ օլուպ, եաղ մէվսիմինին թէգաբրուպ իթմէսինէ մէպնի, Էվրօբայա իճբա իթմէքնիյէթին-տէ օլտրզը սեյահաթը կէչէճէք սէնէյէ թէէխիր էյլէմիշ տիր։

—

Միւճթէմէաի Ամերիգատա վա-գը Արգանսաս էյալէթինին Լօ-նոգա չէհրինտէ ախիրէն մահքէ-մէի ճինայէթ թարաֆընտան սատրը օլան հիւքմ իւզէրինէ եուէ նամընտա պիր ատամ ասըլարագ 40 տագիգա ասըլը գալտրգտան սոնրա էօլտիկի՝ աթրպպա թա-ըաֆընտան պէյան իտիլմէսի իւ-զէրինէ, մէրգում տար աղաճըն-տան էնտիրիլիպ, ճէսէտի արա-պա իլէ վալիտէյինէ կէօնտէրիլ-միշ, վէ տէֆն իտիլմէք իւզրէ թատպութա գօնուլմուշ իսէ տէ, մէրգումըն բէտտէրի՝ թապութը իչինտէն պիր խըրրիթը իչիթմէսի իւզէրինէ հէման վիճուտինէ բոմ սիրմէկէ պաշլամըշ, վէ պունդն իւզէրինէ մէրգում՝ կէօզլէրինի աչըպ գալգմըշ վէ կէզմէյէ պաշ-լամըշ տրը։ Պու հատիսէ՝ մահքէ-մէճ իչիտիլմէքլէ, մէրգումըն իքինճի տէֆա սալպ իտիլմէսինի թալեպ իթմիշ իսէ տէ, բէիսը ճիւմհուր թարաֆընտան արթըգ մէրգումըն թէպտիլը իսմ իլէ պէրհայաթ գալմասընա, վէ ճանի սըֆթաթը իլէ սըրլմըշ օլան եու-էնին ճէգալ սէզասընը չէքմիշ ատտ իտիլմէսինէ գարար վէրիլէճէկի զանն օլունույոր իսմիշ։

—

Սրպիսթան գրալը Միլան՝ պիլ ճիւմլէ վիւքէլասը իլէ պէրապէր ապրիլ 14տէ եանի պու կիւն Պէլգ-ըատտան Նիշ ազիմէթ իսէճէք, վէ օրատա Օգուրչինա (Միլէթ) մէճլիսինի քիչատ էյլէյէճէքտիր։

—

Մօսգուա պէլէտիյէ իտարէսի՝ Սլավ էվվիյասընտան ազիզ Մեթ-տիոսը պին սենէլիք եէմմը մախ-սուսը միւնասէպէթիյլէ իճրա օ-լընճագ այն վէ զիյնէթլէր իչիւն 100.000 ռուբլի թախսիս էյլէմիշ տիր։

—

Տէրսաատէթտէ սաքին Ալէ-մանլար թարաֆընտան 70 եաշը-նա գատէմիհատ օլմասը միւ-նասէպէթիյլէ բրէնս Պիզմարգա թէբրէատէյնի Ալի բաշայա ատտ պիր գրլըճը իրսալ իթտիքլէրի կէչէն կիւն եազըլմըշ իտի։

Մէգրիւբ գրլըճ՝ ալաթր. ապ-ըիլին ՁՆճի կիւնիւ Բրէնս Պիզ-մարգա թագտիմ օլընտրզը սրբա-տա, Ֆրանսա, Իթալիա վէ Պէլ-ճիգա սէֆիրլէրի վէ տիկէր պիր չօգ գէվաթ՝ իյֆաի բէսմը թէպ-ըիք իչիւն Բրէնս Պիզմարգդն նէգ-տինտէ պուլունմագտա իմիշլէր։

Բրէնսը միւշարէլէյէ՝ գրլըճըն զըլաֆընը տրգգաթը քեամիլէ իլէ կէօգտէն կէչիրտիքտէն սոնրա, տէրուինտէքի գրլըճը չըգարըպ սէֆիրլէրէ իրաէ էյլէմիշ, վէ «պու գրլըճ՝ իմալաթը ճիհէթիյլէ զա-յէթ սէնաաթը վէ զարիֆ օլտրգ-տան պաշգա, մէշհուր թէբէատ-էյնի Ալի բաշայա ատտ օլտրզընտան, էհէմմիյէթը թարիխիյէի հավզ տիր» տէմիշ տիր։

Միւշարէլէյէ հազրէթլէրի՝ գը-լըճըն իւզէրինտէ կէօրտիւիւ Ա-բասֆա իպարէյի թէրճէմէ իթ-մէսինի օրատա հազրը պուլունան Պէրլին Տար իւլ Ֆիւնունը էլսի-նէի Եարգիյէ մուալլիմի օլան զաթտան բէճճ իթտիքտ, մու-ալլիմը մումանիյէյէ տախի չէօյլէ-ճէ թէրճէմէ իթմիշ տիր։ «Պու գրլըճ իլէ ախրէթէ եօլճու օլան ատամ՝ պէօյլէ նէֆիս պիր գը-լըճտան կէչտիկի իչիւն մահզուզ օլմալը։»

Բրէնս Պիզմարգ՝ Տէրսաատէթ-տէ սաքին Ալէմանլարընը քէնտի-սինէ իպրազ իթտիքլէրի իչպու էսէրը միւվէտտիթտէն ֆէվգէ-լատէ մէմնուն օլմուշ տրը։

Շիրքէթը Ումումիյէի Օսմանի-յէ (Օսմէթէ ժէնէրալ տը լ'Ամ-բիր Օթօման) Պանգասը Թարա-ֆընտան կէչէն իլան։

Շիրքէթը Ումումիյէի Օսմանի-յէ հիսսէտարանը՝ Շիրքէթը մէգ-քիւրէնին 1884 դեկտ. 31տէ խի-թամ պուլան ԵՒՐՄԻՆՃԻ սէնէսի հիսսապթընը կէօրիւպ գապուլ իթմէք վէ մէճլիսը իտարէնին բարօրթօրընը իսթիմա էյլէմէք իւզրէ կէչէճէք մայիսին 6|18 ինճի բազար երթէսի կիւնիւ էօյլէնտէն սոնկրա այաֆր. սաաթ պիրտէ շիրքէթը մէզքիւրէնին գալաթա-տա եէնի գամանտոխանընտա վա-գը մերքէզինտէ մէճլիսը ումումի ագտ իթմէյէ տավէթ օլընըրլար։

Մէճլիսը ումումիի մէզքիւրտէ պիզզաթ վէ եա վէքալէթէն հազրը պուլունմագ իսթէյէն հիս-սէտարան՝ Նիզամնամէի տախիլի-նին 37 ինճի մատտէսի ահքամընը-ճա մայիս 6/18 թարիխինտէն 30 կիւն ագտէմ քէնտի հիսսէ սէ-նէտլէրինի Շիրքէթին Տէրսաա-տէթտէքի իտարէխանէլէրինէ վէ եախսա Պանգը Օսմանինին Լօնտ-ըա վէ Բարիզ ագէնթէյլէրի իտա-ըէխանէլէրինէ թէսլիմ իթմէյի տրլրը։

Տէրսաատէթ 6|18 մարտ 1885

ՏՕԳԹՕՐ Մ. Հ. ՄԻՆԱՍԵԱՆ

Տօգթօրը մումարիյէ՝ բազար երթէսի վէ բէնճէնպիհ կիւնէրի պէյօղլունտա Ամյալը չէշմէտ քեահին 43 նումէրօլու խանէսին-տէ խասթէկեանը գապուլ իտէ-ճէյինի, վէ բազար երթէսի վէ բէնճէնպիհ կիւնէրինտէն մաա-տա հէր սապահ Օթամպօյտա եէ-նի ճամի հավլիսինտէ 12 նումէ-ըօլու Նիւ-Յօրգ էճզախանէսինտէ հազրը պուլունուպ, ալաթուրգա սաաթ 3 պուչուգտան 7յէ գա-տար միւրաճաաթ իտէճէք խաս-թէկեանը թէտավի էյլէյէճէկինի, վէ եալընըզ սալը կիւնէրի ֆու-գարայա մէճճանէն պագաճաղընը էհալիյէ իլան իտէր։

ԱՊՕՆԸՄԱՆ ԻԲՐԱՄԻՃԷՍԻ

Լիմանճեան Քերովբէ էֆէնտինին թէէլիֆքէրտէսի օլուպ ու-մումը մազհարը թահսինի օլան ԷՍԲԱՐԸ ՊԱՊԱ ԹՕՄ նամ իքի ճէլա ըման իլէ, Ֆրանսըզ իւտէպահ մէշհուրէսինտէն Ժօրժ Օհնէնին էսէրը գալէվի օլուպ, Ալիք Անսոն էֆէնտի թարաֆընտան թէրճէմէ իտիլմիշ օլան վէ քէզա բաղպէթը ումումիյէի ճալիպ պուլունան ԳՕՆ-ԹԷՍ ՍԱՐԱ նամ ըման՝ եանի 3 գրթա քիսմ՝ իչպու թարիխտէն իթիպարէն կէրէք թաչրատա վէ կէրէք Տէրսաատէթտէ պիր սէնէ իչիւն թէրճէմանը էֆէնտինա ապօնէ եաղըլանլարա իքրամիյէ օլարագ մէճ-ճանէն իթա օլունաճագ տրը։

Քէզալիք զաթէն ապօնէ օլուպ տա ապօնման միւտտէթլէրի 3—5 այտան խիթամ պուլաճագ օլան զէվաթ՝ միւտտէթլէրինին խի-թամը թարիխինտէն հիսապ օլունարագ պիր սէնէ իչիւն ապօնէ եա-զըլաճագ պէտէլինի չիմիտտէն թէէտիյէ իթտիքլէրինտէ, մէգքիւր իւչ քիթապլարը իքրամիյէ օլարագ ախր իթմէյէ հագգլարը օլաճագ տրը։

—Զապթիէ նէզարէթի՝ բազար վէ ճումա կիւնէրի պազը քէսանքն կիւ վէ նիմէրօսզդ սանտալար իլէ քեազրտխանէյէ կիտերէք ատապա մուղայիր էֆալու հարաքեաթտա պուլընտրգլաբընա պինաէն, պու մագուլէրին Զապթիէ մէմուրլարը թարաֆընտան չէվրիլերէք հագլարընա գանունէն մուամլէթ խրիճէյինի, վէ կիւ վէ սանտալ իլէ պիրինճի քէօրբիւտէն իչերի կիրմէք գաթան մէՀՀու օլարընը ըսմէն իլան էյլէմիշ տիր։

—Սիվարի միրիվալարընտան Էտհէմ բաշանը պիրատերի Մուսթաֆա պէյին կէչէն ճումա կիւնիւ Հանեա ճիվարընտա վագը զարիյէսինտ պազը խրիսթիանլար թարաֆընտան գաթլ իտիլտիկի՝ կիրիտտէն բաշի մուամլէյէհ չէքիլէն պիր թէլէկրաֆտան անլաշըլարընը տիւն եազըլմըշ իտի։

Մէսմուաթա կէօրէ, կիրիտ վալիսի Ֆոթիատէս բաշա հագրէթլերի՝ տիւն բաշի մուամլէյէհ պիր թէլէկրաֆ չէքէրէք, ճինայէթը մէզքիւրէյէ միքէճաբը օյան չախսրն տերտէսթ իտիլտիկինի, վէ մէրգումըն պու ճինայէթէ ճիւրաթը՝ խուսուսէնթը սապրգա էսէրի օլարընը պէյան էյլէմիշ տիր։

—Կէչէն հաֆթա բաշա լիմանընտա Ատէմ պէյին եալընը եանտրը էանտէ պիր ճարիյէնին միւհթէրէգ օլարը մէսմուիմիզ օվմուշ տիր։

—Սրանիանրն վալանս էյալէթինտէ Եաթիա նամ մահալէ պիր նէվի պուլաշրգ իլէթ գուհուր իտիւպ պու խասթալրգտան պիր կիւնտէ 30 քիչի էօվմիշ օվմաղա, հիւքիմէթը մահալլիյէ պազը թէտապիրը թէհֆիզուլյէ եթթիխազ էյլէմիշ տիր։

ՍԱՐՐԱՖԻԵ

ԷՎՐՕՊԱ ՖՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա 13 Ապրիլ

Ինկլիզ էսհամը Ինկ. Լիր.	94-7/8
Օսմ. էսհամը աշլարը	15-1/2
» » դաբանտը	15-1/2
Մէսդաթէրէ	
Իսթիգրազ 58 } Ինճի	28-1/2
» 62 }	–
» 72 } Չինճի	17-1/2
» 65 }	–
» 69 } Ճինճի	15-1/2
» 75	
» 71	61-1/4
Օսմանը Պանդատը	11-5/8
Ռուսիա իսթիգրազը	82-3/4
Մըսրը սուլ. մութահրտ	61-1/2
» իսթիյազը	81-3/4
Տարիա Սանիէ (Մըսրը)	58-1/2
Ռօշիտ իսթիգրազը	79-1/2
Մ. ար. իսթ. էսհամը 1877	–
Գամպիօ Բարիզ 3 այ վատ	–

Բարիզ 13 Ապրիլ

Ֆրանս. էսհ. 3 % Ֆր.	77-62½
» » 5½ %	108-45
Եէնի Ցամ. էսհամը աշլարը	15-70
» » » գաբանտը	16-03
Մէսդաթէրէ	
Սեռի Պ.	13-
» Ս.	16-10
» Տ.	–
Ռուսէրի չրմէնտաֆիէրի	42-12½
Օսմանը Ռէժիսի էսհամը	–
Օսմ. Պանդատը	547-50
Գրէքի Լիճէկ	525-
Գրէքի Փօնսիկ	1312-50
Լիսն ագսիօնը	1260-
Ցուէյշ ագսիօնը	2 30-
Իսպանիա 3 % 1877	83-1/4
Եթալիա էսհամը	93-25
Մըսը Փօնս. մութահրտ	316-25
Եունան 5 % 1879	313-75
Գամպիօ 3 այ վատ	25-41

Վիէննա 13 Ապրիլ

Լօնտրա իւզէրինէ գամպիօ	126-
Ռուսէրի չրմէնտաֆիէրի	20-50

ԳԱԼԱԹԱ ՖՕՐՍԱՍԸ

Էսհ. ումումի ագչ. գաբ.	17-08
Ռու սապահ աշլարը	17-08
Մըսրը մութահրտ. գաբ.	68-35
Ռու սապահ աշլարը	69-
Սեռի Ա.	28-30
» Պ.	17-30
» Գ.	17-06
Ռումէրի չրմէնտաֆէրի	42-37½
Ագչէ Ֆապիկի	7-
Ֆէրօր Ղրշ	00-
Էվալէսիզ »	20-

ՊԱՆԳԵԱ ԱԳՈՒՕՆԼԱՐԸ

Գրէքի ժէնէրալ	6-30
Մթամալ պանդատը	5-12
Օսմէլիէթ ժէնէրալ	3-12
Թրամվայ	2-75

ԱԳԶԵԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱԹԸ

Օսմ. լիրատը 100 դրշ.		Ղ. Բր.
Պէյազ մէճիտիէ ֆարդը		107-14
Մէճիտիէ »		98-20
Պէշլիք »		102-25
Ռէշիտ »		102-20
Զագրը »		800-
Դայմէ		3500-
Ինկլիզ լիրատը		110-16
Ֆրանսէզկա ալթունը		87-28
Բօլ		90-10
Գրէմից ալթունը		51-15
Գարպօն գայմէսի		9-00

ԻԼԱՆԱԹ

ԷՎԳԱՖԸ ՀԻՄԱՑՈՒՆ

Էվգաֆը Հիմայուն վարիտաթը ումումիյէ իտարէսի Մահլիւլաթ շիւպէսինտէ պէհէր կիւն միզայէտեէրի իճրա օլունմագտա օյան աթիհզիլիք մահիւլաթրն մուայէն օյան 4 հաֆթա միւտտէթը իսանընտան պիրինճի հաֆթասը օյան իչպու 1301սէնէսի մարթընրն 25ինճի բազար երթեսի կիւնիւնտէն իթիբարէն պիր հաֆթա զարֆընտա թարիպ օլանլարը գրյմէթը մուխամմէնէսինին էօշրիւնէ միւսավի թէմմին ադէսի իլէ պէրապեր իտարէի մէզքիւրէյէ միւրաճաաթ իթմէէրի լազըմ կէլիպ, պէտէլը մուաճճէլէյէ մահսուպէն սուրէթ վէ սէրկի գապուլ օլունմայաճաղը՝ պիրինճի տեֆա օլարագ իլան օլունուր։

. . 3 . . 4000 (1) . — Շեհր էմինինտէ Տէնիզ Ապտալ մահալլէսինտէ եէնի չէվմ ճատտէսինտէ չըգմազ Արապլար սօգաղընտա Ֆրանգլը Մէհմէտ աղա վագֆընտան թէրպիէն 91 մէթրօ արսատա 3 օտա վէ պիր սուֆա վէ պիր գույու վէ 250 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլ. զապթ նումէրօսը 2885։

. . 4 . . 4000 . — Հայտարտա Գասսապ Թիմուր մահալլէսինտէ Ջէմ սօգաղընտա Գասսապ Թիմուր վագֆընտան թէրպիէն 60 մէթրօ արսատա 3 օտա վէ պիր սուֆա վէ պիր գույու վէ 76 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլին նրսֆ հիսսէսի. 2350։

. . 11 . . 1000 . — Ասմա ալթընտա Թահմիզխանէ սօգաղընտա վագը Զօրումի էլհաճ Մէհմէտ աղա վագֆընտան Խարաճճը խանը տիմէքլե մաարուֆ խան օտապաշըլըրընը բուլ հիսսէսի. 2167։

. . 20,35,37,39 . . 20000.—Գաբանը տագիգտէ Եավուզ Արսլան մահալլէսինտէ Տէմիրէքիլեր ճատտէսիյէ Ախբը սօգագտա մէրհում Եավուզ Արսլան պէյ վագֆընտան թէրպիէն 221 մէթրօ պիր գրթա մէնզիլ արսասը. 150։

. . 19 . . 7500 . — Գալաթատա Արապ Ջամի մահալլէսինտէ Մէհքէմէ սօգաղընտա Մուսթաֆա աղա վագֆընտան թէրպիէն 45 մէթրօ արսատա չէհրի 30 ղրշ. քիրալը քեարկիր պիլա հավա պիր պապ մանավ տիւքքեանը. 1131։

. . 11 . . 3000 . — Պալը ճաֆէրի գուրպինտէ Ախը չէլէպի մահալլէսինտէ Լիմօնճիլար ճատտէսինտէ Հարէմէյն կէտիքեաթընտան թէրպիէն 20 մէթրօ արսատա ֆէվգինտէ 2 օտա վէ 2 սուֆայը միւշթէմիլ սէնէվի 2000 ղրշ. քիրալը քեարկիր պիր պապ լիմօնճը տիւքքեանը կէտիկինին 120 սէհիմտէն 16 սէհիմ հիսսէսի. 2134։

. . 4 . . 40000 . — Ագսէրայտա Հաճի Պայրամ խաֆթանի մահալլէսինտէ Արապ մանավ սօգաղընտա Սարրաջամը էսպագ Եուսուֆ բաշա վագֆընտան թէրպիէն 266 մէթրօ արսատա 9 օտա վէ 2 սուֆա վէ 2 գույու վէ 552 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ հարէմ թաֆը քեարկիր վէ սէլամլըգ թարաֆը ախշապ պիր պապ մէնզիլ. 3082։

. . 2 . . 500 . — Գոճա Մուսթաֆա բաշատա Ճանպազիյէ մահալլէսինտէ Մէչելի մէսճիտ մահալլէսինտէ Բախչէ խաթուն վագֆընտան թէրպիէն 38 մէթրօ արսատա ֆէվգինտէ պիր օտայը միւշթէմիլ չէհրի 40 ղրշ. քիրալը պիր պապ ադրատպանը տիւքքեանընդն 6 հիսսէտէն պիր հիսսէսի. 2653։

. . 85 . . 4160 . —Պալը Ճաֆէրի գուրպինտէ Ռիւսթէմ բաշա մահալլէսինտէ Հաղրբիզլար ճատտէսինտէ Ամասօֆիսի քեպիր վագֆընտան թէրպիէն 28 մէթրօ արսատա չէհրի 160 ղրշ. քիրալը պիր պապ տուխանը տիւքքեանընդն 6 հիսսէտէն պիր հիսսէսի. 2817։

. . 1,3,5,11 . . 60000 . —Գալաթատա Քէմանքէշ Գարա Մուսթաֆա բաշա մահալլէսինտէ Խարաճը սօգաղը իլէ Վայվոտա ճատտէսինտէ Հարէմէյն մուհասպէպճիսի Ալի Ռիզա էֆ. վագֆընտան թէրպիէն 91 մէթրօ արսատա ֆէվգինտէ 8 օտայը միւշթէմիլ չէհրի 2000 ղրշ. քիրայա միթէհամմիլ տիւքքեան վէ մաղազալարը 12 հիսսէտէն 2 հիսսէսի. 1222։

. . 27 . . 2500 . — Հոճա բաշա գուրպինտէ Էլվանզատէ մահալլէսինտէ Տէմիր գարու էտիրնէ ճատտէսինտէ Էվգաֆ կէտիքեաթընտան թէրպիէն 58 մէթրօ արսատա չէհրի 100 ղրշ. քիրայա միթէհամմիլ պիր պապ ախշապ պէրպէր տիւքքեանը կէտիկինին բուլ հիսսէսի. 269։

Զիյրաէ մուհարրիր մահիւլաթրն չէնտ տեֆա կագիթալար իլէ իլանը վէ միւնասիպ մարիֆէթիլէ տախի միւզայէտէի ալէնիյէսի իճրա օլունտուղը հարտէ պիր կէօնա թալիպ զուհուր իթմէմի օլունտուղընտան, թէքքրար իլանը ուսուրը զարուրիյէտէն կէօրիւնմիշ օվմաղա, թալիպ օլանլարընը պալատէքի սէրէվհատտա պէյան օլունտուղը վէճճ իւզրէ եվմը մէզքիւրաէ խարէի մէզքիւրէյէ միւրաճաաթ իթմէէրի թէքքրար իլան օլունը։

. . 22 . . 4000 . — Զագմագճըլարտա Տայէ խաթուն մահալլէսինտէ Պէօյուք Եէնի խան տէրունինտէ իւսթ գաթտա էֆենդիմէքեան Սուլթան Մուսթաֆա խան վագֆընտան թէրպիէն 45 մէթրօ արսատա չէհրի 100 ղրշ. քիրալը քեարկիր օտա կէտիկինին միւլիւս հիսսէսի. 2464։

. 21 վէ 26 . . 28571 . — Գալաթատա Մուէյյիտզատէ մահալլէսինտէ Թօրճու պաշը չըգմազը սօգաղընտա թէրպիէն 152 մէթրօ արսատա 7 օտա վէ 2 սուֆա վէ պիր գույու վէ 104 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ նէֆիսը Հարէմէյն վէ մէհմէտ էֆ. վագֆլարընտան չէհրի 500 ղրշ. քիրալը 2 պապ մէնզիլինին 7 հիսսէտէն 4 հիսսէսի. 302։

. . 13 . . 1000 . — Սարմաթօմ. բուգտա Գարիյէի աթիզ Ալի բաշա մահալլէսինտէ Ճամի չէրիֆ սօգաղընտա կէտիմի Իսրահիմ աղա վագֆընտան թէրպիէն 114 մէթրօ պիր գրթա մէնզիլ արսասը։

. . 12 . . 6000 . —Գաբանը տագիգտէ Էլվանզատէ մահալլէսինտէ Թէրէպազը սօգաղընտա թէրպիէն 64 մէթրօ արսատա 3 օտա վէ 2 սուֆա վէ պիր գույու վէ 60 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլին նրսֆ հիսսէսի. 1384։

. . 4 . . 3500 . — Ագսէրայտա Ղուրեպա Հիւսէյին աղա մահալլէսինտէ Խոջաօր ճատտէսինտէ Էվգաֆ կէտիքեաթընտան թէրպիէն 22 մէթրօ պիր գրթա զապպազը տիւքքեանը արսասը կէտիկինին պիւիւինիւ. 306։

. . 9 . . 1200 . — Սիզէնեատա Նէպզըշաղ Սուլթան մահալլէսինտէ Տէյիրմէն սօգաղընտա Հէյիս Մէհմէտ Ամթաի էֆ. վագֆընտան թէրպիէն 114 մէթրօ պիր գրթա մէնզիլ արսասը. 808։

. . 23 . 58 . — Ուզուն չարշըտա Սաման վիրանը սանի մահալլէսինտէ Քիլիտ խանը տէրունինտէ բիրի Մէհմէտ բաշա վագֆընտան թէրպիէն 38 մէթրօ արսատա չէհրի 40 ղրշ. քիրալը քեարկիր պիր պապ օտանընն նրսֆ հիսսէսի. 2351։

. . 13 . . 20000 . — Գանդճատա Ֆըսսըզ ալթը նամ մահալլէ չէյխ Ամթաի էֆ. վագֆընտան թէրպիէն 114 մէթրօ արսատա 5 օտա վէ պիր սուֆա վէ պիր գույու վէ 250 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլ. 58։

. . 1,3,5 . . 2800 . — Մահմուտ բաշատա Սուրուրի մահալլէսինտէ Մօլլա թաշը սօգաղընտա Ճըղալիզատ Ռիսթէմ բաշա վագֆընտան թէրպիէն 266 մէթրօ արսատա տէրունինտէ 2 գույու վէ 2 մահզէնի միւշթէմիլ պիր գրթա մէնզիլ արսասընը 27 հիսսէտէն 5 հիսսէսի մահիւլաէն վէ գուսուր հիսսէլէր տախի հիսսէի մահիւլէ իլէ պէրապէր հիսսէտարը թարաֆընտան ֆիրուխթ օլունճաղը։

. . 4,6,8 . . 25000 . — Գաբանը տագիգ գուրպինտէ Խարաճը Գարա Մէհմէտ պէյ մահալլէսինտէ Հիսար ալթը սօգաղընտա Սուլթան Մէհմէտ Խան միւհգաթընտան գուլէի զէմին վագֆընտան թէրպիէն 60 մէթրօ արսատա ֆէվգինտէ 4 օտայը միւշթէմիլ. էհրի 220 ղրշ. քիրալը նիմ քեարկիր 2 պապ տիւքքեան ֆէվգինտէ օտալարը պիր գրթա թէմէսսիւք իլէ 45 զրյա մահալինին 5 բ ւպ հիսսէսէյէ տիկէր պիր գրթա թէմէսսիւք իլէ մահալինին 28 զրյա մահալինին պիւթիւնիւ ուլուպ, պու սուբէթտէ տիւքքեանը մէզքիւրէյինին 6 հիսսէտէն 5 հիսսէսի մահիւլաէն գուսուր հիսսէսի տախի հիսսէտարը թարաֆընտան հիսսէի մահիւլէ իլէ պէրապէր ֆիրուխթ օլունճաղը։

(1) Ճիւմլէլէրին պաշլարընտա իլը հիզատա պուլունան բագգամլար՝ մահիւլաթրն նիւմէրօլարընը, վէ իքինճի հիզատաքիլէր՝ գրյմէթը մուխամմէնէլէրինի պիտիրմէքտէ սիրէր։

ԻՏԱՐԷԻ ՄԱԼԻՍՈՒՍԷ

ՎԱԲՕՐԼԱՐԸՆԸ, ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷԳԷԹԼԷՐԻ

Իչպու 1885 ապրիլին 1ինճի բազար երթեսի կիւնինտէն իթիբարէն

ԱՏԱԼԱՐ ԹԱՐԻԳԻ

ԵԷՎՄԻՑԷ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Ադալարդան Քէօքրիւյէ

ՍՐ. Տ.
11 45 Պէօյուք Ատա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գընալը
12 15 Բէնտիք, Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գընալը, (Պ. Ատատան 1.15տէ)
8 Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գընալը (1)

Քէօքրիւտէն Ադալար Ճանդէրէ

2 50 Գընալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա, Գարթալ (1)
9 50 Գընալը, Պուրկազ, Հէյպէլի. Պ. Ատա, Գարթալ, Բէնտիք,
10 45 Գընալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա,

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻ

Ադալարդան Քէօքրիւյէ

11 45 Բէնտիք, Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գընալը,
8 50 Բէնտիք, Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյպ. Պուրկազ, Գընալը,

Քէօքրիւտէն Ադալար

2 50 Գընալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա, Գարթալ, Բէնտիք,
9 50 Գընալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա, Գարթալ, Բէնտիք

(1) Իչպու սէֆէր ճումատա կիւնլէրի իճրա օլունճաղ տը։

ՀԱՑՏԱՐ ԲԱՇԱ ԹԱՐԻԳԻ

Իչպու ըմմէնդիքէրէ էտնիլարընա դէնիզատա

ԵԷՎՄԻՑԷ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Քէօքրիւտէն

ՍՐ. Տ.
1 45 Պիկա Թէսատիֆ Գթ. Ն.
2 45 Իզմիտէ » 2
8 55 Իզմիտ » 4
11 Բէնտիքէ » 6

Հէյդարբաշադան

2 50 Բէնտիքտէն կէլէն գթ. Նօ. 1
6 15 Իզմիտտէն » 3
11 5 Իզմիտտէն կէլէն 5
11 50 Պիկա Թէսատիֆ

ԳԱՏԸ ՔԷՕՔ ԹԱՐԻԳԻ

ԵԷՎՄԻՑԷ ՍԷՖԷՐԼԷՐ Քէօքրիւտէն ՍՐ. Տ.	Գարբրտէն ՍՐ. Տ.	ԲԱԶԱՐ ՍԷՖԷՐԼԷՐԻ Քէօքրիւտէն ՍՐ. Տ.	Գարբրտէն ՍՐ. Տ.
12 15	12 15	12 15	12 15
1	1	1	1
1 45	1 45	2	2
2 50	2 50	3	3
3 15	3 15	4	4
4 15	4 15	5	5
5 50	5 50	6	6
9 15	9 10	9	9
10	9 50	10	10
10 45	10 50	11	11
11 50	11 20	12	12
12	12		

Գարբէօյ վաբօրլարը իչմալը թագտիրինտէ Հայտար Բաշայա ուղրայաճագ տը։

Ն·14 Օ ԲՕՆ ՆԷՕՖ Ն·14

ՀՕԼԱՆՏԱ ՎԷ ՍԱՕՋԻԱ ՄԱԼԼԱՐԸ. ՖՐԱՆՍԱՅԻ. ՊԵԼՃԻՈՅԻ. ԻՆԳԼԻԼԻՆ.

Էրէ+ վէ ը՝ն-էլը իչ էլ՝ դէօյ-ա էլալ+ա դէՔօՀԷՐՈԸ։

Իչպու մաղազանըն սահիպի՝ պու քէրրէ եազ մէվսիմի իչիւն պիրինճի մօտա օլարագ միւթէնէվվի հազըր էսվապլար ճէլպ իթմիշ օլտուղընը բաղվէթլու էհալիյէ իլան իտէր։

Էն մէրագլը միւշթէրիլերի պիլէ մէճմուն իթմէք իչիւն թէտտիրը լազըմ իթթիհազ գելընտըղը կիպի, սահիպը մաղազա միւշթէրիներին պիլճիւմէ չարթլարընը մէվզրի իճրայէ վազ իտէ. պէրմէք իչիւն հեր նէվի ֆէտաքեարլըղը իճրա էյլէմիշ տիր։

ՆԷՖԱՄԷԹ, ՏԱՑԱՆԸՐԳԼԸՂ ՎԷ ՈՒՃՈՒԶԼԸՂ

Հեր քիմ բէյ իլ ալն կէօրիւալ թատիգ իթմէք իսթէր իսէ, Գալաթատա եէնի ճամի օսգաղընտա Թիւնէլին եանընտա 14 նումէրօտա եէնի ալէլան մաղազայա թէչրիճ իտէպիլիր։

ՖԻՑՈՒԹ ՂԱՑԷՔԹ ՄԻՈՐՔԷՏԱԼ

ՀԱՐՄԱՆԵԿԱՆ ԾՈՂԿԱՖՈՒՆԴ.

ԳԵՂԵՑԿԱՑՈՒՆՈՎ, ՄԱՐՄՆՈՎ ԳՈՅՆԸ, ՍԻՐՏ ԾՈՂԿԱԹԹԻ, ՍԻՐՏ ԹԱՐՍ։

Ընդամուան մը փորձ պիտի համոզէ ամեն Տիկին թէ որչափ գերազանց է այս ուրիշ ամեն հեղանիւթներէ և բազմաթիւ փոշիներէ։ Առաջին անգամ գործածելովն ալ որ քանի մը վայրկեանի գործ է, պիտի տեսնուի խնդն որ երեսը, վիզը, թեւերը և ձեռուները պիտի առնուն անոյշ փափկութիւն մը և մարմարիոնի փայլ, հանդերձ շուշանի և վարդի գունով և բուրմամբ։ Սապոնի գրգռիչ յատկութիւնները կը հանդարտեցուն։ Ինչեա կ'ընէ մարթի սեռը, երեսի և ձեռքի ցաները, արևայրուքը, և ուրիշ ամեն բրտութիւն և ցաւորութիւն։ Եւ այս ամեն բանով՝ անկարելի կ'ընէ մասնուիլ թէ արհեստով գեղեցկացուածէ։

Գլխաւոր մթերանոցը Լոնտոն է (114 and 116, Southampton Row). Ղրկելու Բարիզ ու Նիու Եորք։ Ընկճաառուի սուիրիչներու, անոյշ իւղագործներու և անգլիացի գեղագործներու քով։

Պէյօղլունտա Տօղրու եօլտա Գանծիւք պիրատէրլէրին ինկիլիզ Էճմանէսինտէ վէ Եիւքսէք գալտրրմտա Իսմէն Գարուանանքն ինկիլիզ մաղազասընտա պուլունուր։

ԳՕԳՕԱԹԻՆԱ

ՏԸ ՇԸՎԷՅՑԷՐ

ՍԻՆՏԻՐՄԷՔ ԻԶԻՆ ԳԱԳԱՕ ՎԷ ԹՕՋ ԶՕԳՕԼԱԹԱ

Հէքիմլէր թարաֆընտան թէքմին իտիլմիշ

Ֆամիլիաճա խթիմալ օլունմադա մախսուս

Վէ պիր սուրէթը գավիյէտ թավսիյէ օլունմուշ տըր։

Վէ սու իչինտէ էրիտիկը թէմիզ գագաօ։

Գօգօաթինա՝ էրիտիկը գագաոնըն վէ եաԼսօտ գուվվէթլի չօգօլաթըն էն էյիսի տիր։

Հէքիմլէրին իֆատէսինէ կէօրէ, «ԳԱՀՎԱԼԹԸ, ԷՕՑԼԷՆ ՎԷ ԱԳՇԱՄ ԹԱԱՄԼԱՐԸ իչիւն զայէթ սինտիրիճի վէ բէք պէսլէյիճի, վէ սագաալարա քիչիւք չօճուգլար իչիւն բէք գրյմէթտար պիր չէրպէթ տիր։»

Պու չէրպէթ՝ ասլա չէյէր վէ եաԼսօտ սաիր պէհարաթ գարբշարբլմագսըզըն, էն ալա Գագաօ պագլասընտան թէրթիպ օլունմուշ տըր։ Իչինտէ զկյատ եաղը հեր նէ չէյ վար իսէ մաքինա վասէթասըյլա չզգարբլմըշ օլմաղա, պու հալտէ մէգքիւր չէրպէթ տանա զկյատ հաֆիֆ վէ սինտիրճի օլարգտան մասաա, պէսլէյիճի խասսէլէրի վէ էթ պաղլամագ գուվվէթի տէ խայիսէն խայլի արթմըշ տըր։

Պու չէրպէթ՝ գայնար սու վասէթասըյլա բէք ազ միւտտէթ զարֆընտա թէրթիպ օլունապիլիր, վէ սիւտլի օլմասընը հալտէ տըմաղա բէք լեզզէթլի կէլիր։

Գօգօաթինա՝ քիմէէվիճէ պիր սուրէթը չէտիտէ վէ մուտտագգիգանէտէ հալլ ու թահլիլ օլունտուգտա, հիչ պիր հիլէսի քէչի օլունմադ։ Պու չէրպէթ նարին վիճուտլը գատրնէլարը չօճուզլարա թավսիյէ օլունը։ տիկէր հեր նէվի եէմէք ու նաֆթագալը իչէրիսի գաստլ իթմէչիպ տիլարը չըգարտըգտա պիլէ, Գօգօաթինա միյտէտ սինէր վէ հալմ օլունը։

Պիլիճիմէ թըպպիյէ կաղէթալարը պու չէրպէթի պիր սուրէթը ֆէվգէլատէտէ թավսիյէ իտէրլէր։

Իչինտէ նէ չէքեր վէ նէ սաիր հիչ պիր չէյ գարբլմըշ օլմատաղընտան, հեր նէ գլիսատա օլարատա օլուռն սէնէլէրէ սագլարը, վէ իչէրինտէ արարօթ, նիչասթա վէ սաիթ կիպի չեղեր գարբլբպ գուվվէթի գալմայան տիկէր գագաօլարը տէօրթ գաթը գուվվէթէ մալիք տիր, վէ անլէրտէն ուճուզարը. տօլու պիր չայ գաչըղը՝ (օն բարա տէյմէյէ) պիր ֆինճան գագաօ իչիւն, վէ իթքի գաչըգ եաԼսօտ պիր ազ զյատսի տէ պիր ֆինճան չօգօլաթ իչիւն քիֆայէթ իտէր։

ՎԱՆԻԼԵԱ ԳՕԳՈՒԼԸ ԳՕԳՕԱԹԻՆԱ

Վանիլեալը Զօգօլաթլարը էն նագիքի. էն զօլայ հազմ օլանը վէ էն ուճուզը տըր, վէ իչինտէ եաղը մատտէլէր պուլընան Զօգօլաթլար մէՀՀու օլատուգտա, իշալ վանիլեա գօգուլը Գօգօաթինա ալընապիլիր։

Իրլանտատա վագը Տըպլին չէրի թահրիրը քիմէէվի մուալիմի վէ «Ճէրրահ մէքթէպինտէ իլմը սրհհէթ վէ սրհհէթը ումումիյէ մուալիմի» Տօգթէօր Զարլս Գամէրօն պու պապատ չէօրէ տէմիշ տիր։

«Մ. Մ. Է. Շըվէյցէր վէ Գումանիսասընը Գօգօաթինասընը պիր սուրէթը մուտտագգիգանէտէ թէֆթիշ ու մուպէնէ իթարիմ, վէ անը բէք թէմիզ պիր թամամ պուլտրմ։ Ալա պիր բայէհսաը օլուպ, թէրքիպաթընտա տա եաղը չէյլեր պուլունմատըղընտան, (չինէք ատի գազաալարտա պուլունան եաղը մատտէլէրի միյտէսի գայրի օլանլար սինտիրէմէղլեր), Լիմահ աշընը ալա պիր եէմէք տիր, վէ հիչը համէթտէ խասթայա տա վէ սաղլամ ատամա տա վերիէպիլիր։ Զօճուգլար իչիւն չայատան, գահվէտէն վէ ասի գագաօլարտան բէք ալա վէ էվկիա տըր։»

Տօգթէօր Արթիւր Հալլ Հասալ՝ «Ֆուտ, Ուսթէր էնտ էյր»տէ չէօյլէ եազմըշ տըր.— «Պու թէրթիպաթը տէֆսիլա թէֆթիշ իթարիմ վէ հեր վագթ այնը նէթիճէյի պուլուրմ. իչինտէ սալա չէքէր, նէյասթա վէ եա արարօթ գարբշմը օլմագտըղը, էն էյի Գագաօ պագլասընը թօգրնտան եարբլմըշտըր։ Ալա գէ նէֆիս պիր գօգուսը վ ր տըր, վէ ունէը չէյէր գարբշրգ օլարագ գուվվէթսիզ օլան էքսէր գագաօլարտան տահա հաֆիֆ վէ տահա զկյատ գագալը հալմ տըր։

Պու թէրթիպաթ՝ Գագաօ եաԼսօտ Զօգօլաթ կիպի ալընը իսէ, հիչ բիչիրմէք իսթէմէգ։

ՊՈՒՆԸՆՆ ՍՈՒՐԷԹԸ ԹԷՐԹԻՊԻ.— Պու թօգտան պիր չայ գաչըղը ալըպ իգթիզա իսէն չէքէրլէ պէրապէր պիր գահվէ ֆինճանը իչինտէ գարբշարբընը։ Պու թօղ եալընը չէքէրլէ տէ գարբշարբլբը, իսթէնիրսէ պիր աղ սօուգ սու իլէ տէ գարբշարբլբգ պիր խամուր եարբլբը, պատէհու իւզէրինէ գայնար գայնար սու վէ եա սիւտ տօլտուրբլբը։ ԶՕԳՕԼԱԹ եաբմագ իչիւն տէ իսթէնիլտիկի գատար թօգրն մըգտարը արթրբլբը։

Եալընըզ թէնէքէ գուսթուլար իչինտէ 1 չ. 6 տ. 3 չ. վէ 3 չ. 6 տ.է սաթլբլբը։

ԱՍՀԱՊԸ

Հ. ՇԸՎԷՅՑԷՐ վէ ԳՈՒՄԲ. Ատամ Սթրիթ, Սթրանտ, Լօնտրա, ՈՒ. Գ վէ 33։ Ֆինկ Բօաթ, Սէնթ Բաթրաս, Լօնտրա, Ն. ՈՒ։

Թօբտան վէ բէրաքէնտէ միւպայէա իթմէք իսթէտիկինիզտէ, Թիւրքիա. Ռումանիա վէ Պուլկարիսթան իչիւն վէքիլ պուլունան

ԷՏՄՕՆՏ ԳԱՐՈՒԱՆԱ

նէզտինէ միւրաճաաթ իտինիզ։

Գալաթատա Եիւքսէք Գալտրրմտա, Գալաթա-Շիշլի Թրամվայ մէրքէզինէն գուրպինտէ, 95 վէ 97 նումէրօլը ՈՒՄՈՒՄԻ ԻՆԿԻԼԻԶ ՄԱՂԱԶԱՍԸՆտա։

ՏՕԳԹԷՕՐ Ս. ՇՎԱՐԶԸՆ

ԹԷՐԹԻՊԱԹԸ ԹԸՊՊԻԵԼՍԻ

Պէյօղլունտա Թընէլ իթթիսալինտէ

Էյլէնտէն էվվէլ ալաֆրանկա սաաթ 8տէն 10ս վէ էյլէնտէն սօնրա սաաթ 2-էն 5է գատար իճրա օլունը։

Հավասը թագիդ վէ թախֆիֆ իտիլմիշ օտա։ Թօղ ալէթի վէ պուխար վասէթասըյլա իլաճ եութատուրմագա մախսուս օտա։

Ագճիյէր, պօղաղ վէ պրուն խասթալըգլարը վէ պախուսուս էսկիվիշ կէօյիւս նէվսկիի (պրօնչիթ գրօնիք), տրգնէֆէս, սէս գըսրգլըգը վէ հիւնագ (գրուբ), սըզը, սընը խասթալըգլարը, քէօթրիւմիք, սարա, կիզլի խասթալըգլար, զաաֆ վէ սաիրէ՝ էլէքթրիգ վասէթասըյլա թէտավի օլունը